

## User Instructions

OVENS

EN

2

## Brugervejledning

OVNE

DA

21

## Käyttöohjeet

UUNIT

FI

40

## Bruksanvisning

OVNER

NO

59

## Bruksanvisning

UGNAR

SV

78

# Summary

---

<b>3</b>	<b>Safety Indications</b>
<b>7</b>	<b>General Instructions</b>
<b>9</b>	<b>Product description</b>
<b>10</b>	<b>Display description</b>
<b>12</b>	<b>Connectivity</b>
<b>16</b>	<b>Cooking Modes</b>
<b>17</b>	<b>General notes on cleaning</b>
<b>17</b>	<b>Maintenance</b>
<b>20</b>	<b>Troubleshooting</b>
<b>97</b>	<b>Installation</b>

## Safety Indications

---

- During cooking, moisture may condense inside the oven cavity or on the glass of the door. This is a normal condition. To reduce this effect, wait 10-15 minutes after turning on the power before putting food inside the oven. In any case, the condensation disappears when the oven reaches the cooking temperature.
- Cook the vegetables in a container with a lid instead of an open tray.
- Avoid leaving food inside the oven after cooking for more than 15/20 minutes.
- WARNING: the appliance and accessible parts become hot during use. Be careful not to touch any hot parts.
- WARNING: the accessible parts can become hot when the grill is in use. Children should be kept at a safe distance.
- WARNING: ensure that the appliance is switched off before replacing the bulb, to avoid the possibility of electric shocks.
- WARNING: in order to avoid any danger caused by the accidental resetting of the thermal interruption device, the appliance should not be powered by an external switching device, such as a timer, or be connected to a circuit that is regularly switched on and off.
- Children under 8 should be kept at a safe distance from the appliance if not continuously supervised.
- Children should not play with the appliance.
- The appliance can be used by those aged 8 or over and by those with limited physical, sensorial or mental capacities, without experience or knowledge of the product, only if supervised or provided with instruction as to the operation of the appliance, in a safe way with awareness of the possible risks.
- Cleaning and maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Do not use rough or abrasive materials or sharp metal scrapers to clean the oven door glasses, as they can scratch the surface

and cause the glass to shatter.

- The oven must be switched off before removing the removable parts. After cleaning, reassemble them according the instructions.
- Only use the meat probe recommended for this oven.
- Do not use a steam cleaner for cleaning operations.

IF THE OVEN IS PROVIDED BY THE MANUFACTURER WITHOUT PLUG:

- THE APPLIANCE MUST NOT BE CONNECTED TO THE POWER SOURCE USING PLUG OR SOCKETS, BUT MUST BE DIRECTLY CONNECTED TO THE SUPPLY MAINS. The connection to the power source must be carried out by a suitably qualified professional. In order to have an installation compliant to the current safety legislation the oven must be connected only placing an omnipolar breaker, with contact separation compliant to the requirements for overvoltage category III, between the appliance and the power source. The omnipolar breaker must bear the maximum connected load and must be in line with current legislation. The yellow-green earth cable should not be interrupted by the breaker. The omnipolar breaker used for the connection must be easily accessible when the appliance is installed.
- The connection to the power source must be carried out by a suitably qualified professional considering the polarity of the oven and of the power source.
- The disconnection must be achieved incorporating a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring rules

IF THE OVEN IS PROVIDED BY THE MANUFACTURER WITH PLUG:

- The socket must be suitable for the load indicated on the tag and must have ground contact connected and in operation. The earth conductor is yellow-green in colour. This operation should be carried out by a suitably qualified professional. In case of incompatibility between the socket and the appliance plug,

ask a qualified electrician to substitute the socket with another suitable type. The plug and the socket must be conformed to the current norms of the installation country. Connection to the power source can also be made by placing an omnipolar breaker, with contact separation compliant to the requirements for overvoltage category III, between the appliance and the power source that can bear the maximum connected load and that is in line with current legislation. The yellow-green earth cable should not be interrupted by the breaker. The socket or omnipolar breaker used for the connection should be easily accessible when the appliance is installed.

- The disconnection may be achieved by having the plug accessible or by incorporating a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- If the power cable is damaged, it should be substituted with a cable or special bundle available from the manufacturer or by contacting the customer service department. The type of power cable must be H05V2V2-F. This operation should be carried out by a suitably qualified professional. The earth conductor (yellow-green) must be approximately 10 mm longer than the other conductors. For any repairs, refer only to the Customer Care Department and request the use of original spare parts.
- Failure to comply with the above can compromise the safety of the appliance and invalidate the guarantee.
- Any excess of spilled material should be removed before cleaning.
- A long power supply failure during an occurring cooking phase may cause a malfunction of the monitor. In this case contact customer service.
- The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating.
- When you place the shelf inside, make sure that the stop is directed upwards and in the back of the cavity. The shelf must

- be inserted completely into the cavity.
- **WARNING:** Do not line the oven walls with aluminium foil or singleuse protection available from stores. Aluminium foil or any other protection, in direct contact with the hot enamel, risk melting and deteriorating the enamel of the insides.
  - **WARNING:** Never remove the oven door seal.
  - **CAUTION:** Do not refill the cavity bottom with water during cooking or when the oven is hot.
  - No additional operation/setting is required in order to operate the appliance at the rated frequencies.
  - **WARNING:** before initiating the automatic cleaning cycle:
    - Clean the oven door;
    - Remove large or coarse food residues from the inside of the oven using a damp sponge. Do not use detergents;
    - Remove all accessories and the sliding rack kit (where present);
    - Do not place tea towels.
  - In ovens with meat probe it is necessary, before making the cleaning cycle, close the hole with the nut provided. Always close the hole with the nut when the meat probe is not used.
  - During the pyrolytic cleaning process, surfaces can heat up more than usual, children must therefore be kept at a safe distance.

# General Instructions

---

We thank you for choosing one of our products. For the best results with your oven, you should read this manual carefully and retain it for future reference. Before installing the oven, take note of the serial number so that you can give it to customer service staff if any repairs are required. Having removed the oven from its packaging, check that it has not been damaged during transportation. If you have doubts, do not use the oven and refer to a qualified technician for advice. Keep all of the packaging material (plastic bags, polystyrene, nails) out of the reach of children. When the oven is switched on for the first time, strong smelling smoke can develop, which is caused by the glue on the insulation panels surrounding the oven heating for the first time. This is absolutely normal and, if it occurs, you should wait for the smoke to dissipate before putting food in the oven. The manufacturer accepts no responsibility in cases where the instructions contained in this document are not observed.

**NOTE:** the oven functions, properties and accessories cited in this manual will vary, depending on the model you have purchased.

## Safety Indications

---

Only use the oven for its intended purpose, that is only for the cooking of foods; any other use, for example as a heat source, is considered improper and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting from improper, incorrect or unreasonable usage.

The use of any electrical appliance implies the observance of some fundamental rules:

- do not pull on the power cable to disconnect the plug from the socket;
- do not touch the appliance with wet or damp hands or feet;
- in general the use of adaptors, multiple sockets and extension cables is not recommended;
- in case of malfunction and/or poor operation, switch off the appliance and do not tamper with it.

## Electrical Safety

---

**ENSURE THAT AN ELECTRICIAN OR QUALIFIED TECHNICIAN MAKES THE ELECTRICAL CONNECTIONS.** The power supply to which the oven is connected must conform with the laws in force in the country of installation. The manufacturer accepts no responsibility for any damage caused by the failure to observe these instructions. The oven must be connected to an electrical supply with an earthed wall outlet or a disconnecter with multiple poles, depending on the laws in force in the country of installation. The electrical supply should be protected with suitable fuses and the cables used must have a transverse section that can ensure correct supply to the oven.

### CONNECTION

The oven is supplied with a power cable that should only be connected to an electrical supply with 220-240 Vac power between the phases or between the phase and neutral. Before the oven is connected to the electrical supply, it is important to check:

- power voltage indicated on the gauge;
- the setting of the disconnecter.

The grounding wire connected to the oven's earth terminal must be connected to the earth terminal of the power supply.

### **WARNING**

Before connecting the oven to the power supply, ask a qualified electrician to check the continuity of the power supply's earth terminal. The manufacturer accepts no responsibility for any accidents or other problems caused by failure to connect the oven to the earth terminal or by an earth connection that has defective continuity.

**NOTE:** as the oven could require maintenance work, it is advisable to keep another wall socket available so that the oven can be connected to this if it is removed from the space in which it is installed. The power cable must only be substituted by technical service staff or by technicians with equivalent qualifications.

A low light around the central main switch could be present when the oven is off. This is a normal behavior. It can be removed just turning the plug upside down or swapping the supply terminals.

## **Recommendations**

---

After each use of the oven, a minimum of cleaning will help keep the oven perfectly clean.

Do not line the oven walls with aluminium foil or single-use protection available from stores. Aluminium foil or any other protection, in direct contact with the hot enamel, risks melting and deteriorating the enamel of the insides. In order to prevent excessive dirtying of your oven and the resulting strong smokey smells, we recommend not using the oven at very high temperature. It is better to extend the cooking time and lower the temperature a little. In addition to the accessories supplied with the oven, we advise you only use dishes and baking moulds resistant to very high temperatures.

## **Installation**

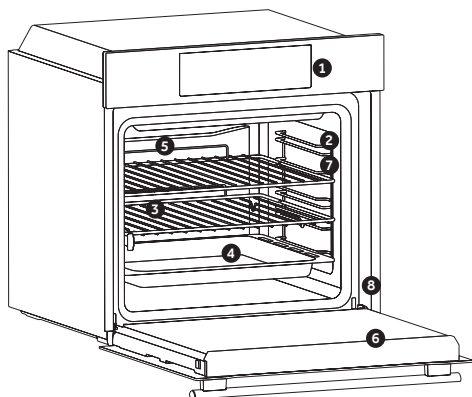
---

The manufacturers have no obligation to carry this out. If the assistance of the manufacturer is required to rectify faults arising from incorrect installation, this assistance is not covered by the guarantee. The installation instructions for professionally qualified personnel must be followed. Incorrect installation may cause harm or injury to people, animals or belongings. The manufacturer cannot be held responsible for such harm or injury.

The oven can be located high in a column or under a worktop. Before fixing, you must ensure good ventilation in the oven space to allow proper circulation of the fresh air required for cooling and protecting the internal parts. Make the openings specified on last page according to the type of fitting.

# Product description

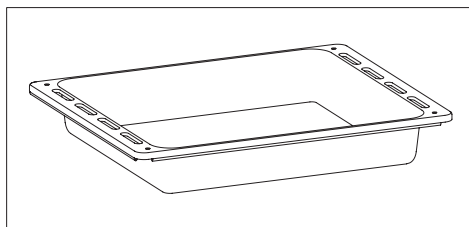
---



1. Control panel
2. Shelf positions (lateral wire grid if included)
3. Grids
4. Trays
5. Fan (if present)
6. Oven door
7. Lateral wire grids (if present: only for flat cavity)
8. **Serial number**

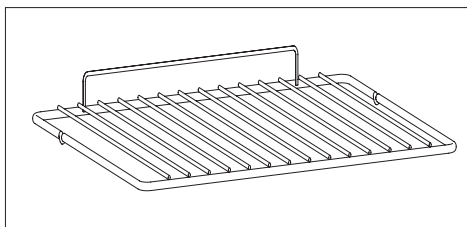
## ACCESSORIES (ACCORDING TO MODEL)

### Drip tray



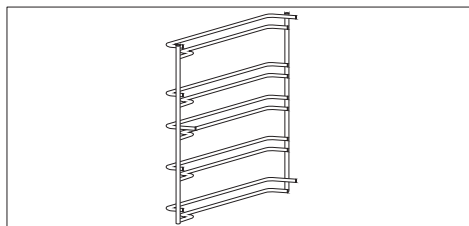
Collects residues that drip when cooking food on the grills.

### Metal grid



Holds baking trays and plates.

### Lateral wire grids (only if present)



Located on both sides of the oven cavity, holds metal grills and drip pans.

**NOTE:** Oven trays and grids are not suitable for direct contact with food. Please use suitable cookware or baking paper.


# First Use

**PRELIMINARY CLEANING;** Clean the oven before using for the first time. Wipe over external surfaces with a damp soft cloth. Wash all accessories and wipe inside the oven with a solution of hot water and washing up liquid. Set the empty oven to the maximum temperature and leave on for about 1 hour, this will remove any lingering smells of newness.

## Display description









1. Function selector knob
2. Cooking Time/End of cooking
3. Wifi signal lamp
4. Minute minder
5. Clock setting
6. Temperature or clock display
7. LCD/temperature adjustment controls
8. Cooking function selector knob

**WARNING :** the first operation to carry out after the oven has been installed or following the interruption of power supply (this is recognizable the display pulsating and showing 12:00 ) is setting the correct time. The bottom right LED flashes at the same time (  ). This is achieved as follows.

- Rotate the left function selector to the position set the Clock setting.
- Set time with "-" "+" buttons.

**ATTENTION:** The oven will only operate by setting the clock.

FUNCTION	HOW TO ACTIVATE	HOW TO DEACTIVATE	WHAT IT DOES	WHY IT IS NEEDED
SILENCE MODE 	Rotate the left function selector to the position "Silence mode"	Rotate the function selector to the position OFF.	It enables to turn off the sound of the minute minder.	To turn off the sound of the minute minder
SET THE TIME 	Rotate the left function selector to the position "Set the time".  Use the buttons " + " or " - " to set the time  Lower right LED is blinking during this operation.	Rotate the function selector to the position OFF.	It enables to set the time which appears on the display.	To set the time  NB : Set the time when you first install your oven or just after a black out (the clock is showing a pulsating 12.00)
COOKING DURATION 	Turn the right function selector to a cooking function  Rotate the left function selector to the position "Cooking Time Duration"  Set the time of cooking by using buttons " + " and " - "  Upper left LED is blinking during this operation.	When the cooking time has elapsed, the oven switch off automatically and the alarm rings for few seconds To stop the cooking functions early, turn the function control to OFF or set the time on 00.00; by rotating the function selector to Cooking Time Duration and by using the buttons " + " and " - "	It allows to preset the cooking time required for the recipe chosen.  When the cooking time is set, turn the function selector to OFF to go back to actual time.  To view the cooking time selected, turn the left function selector to Cooking Time duration.	To cook the desired recipes.
END OF COOKING 	Turn the right function selector to a cooking function  Rotate the left function selector to the position "End of cooking"  Set the end time of cooking by using buttons " + " and " - "  Upper left LED is blinking during this operation.	When the cooking time has elapsed, the oven switch off automatically.  To stop the cooking functions early, turn the function control to OFF	It allows to preset the end of cooking time you want.  When the cooking time is set, turn the function selector to OFF to go back to actual time.  To view the cooking time selected, turn the left function selector to End of cooking Time  <b>NOTE:</b> Delayed cooking feature is not available for following cooking modes: Fan Grill & Grill	This function is normally used with the Cooking Duration function  For example, the desired food needs to cook for 45 minutes and I want it to be ready for 12.30; in this case: at the end of the set time, the oven automatically switches off and an alarm sounds. Select the desired cooking function. Set the cooking duration to 45 minutes (" - " + " + "). Set the end of cooking to 12:30 (" - " + " + "). Cooking will automatically begin at 11:45 (12:30 minus 45 minutes), at the end of the set cooking time, the oven will automatically switch off.  <b>WARNING:</b> by setting only the end of cooking time, and not the cooking duration, the oven will immediately switch on and switch off at the end of the set cooking time.
MINUTE MINDER 	Turn the left function selector to the position Minute Minder.  Set the time of cooking by using buttons " + " and " - "  Upper right LED is blinking during this operation.	Set the time on 00.00 by turning the left function selector to the position Minute Minder, and using the button " - "	Emits an audible signal at the end of a set time.  During operation, the display shows the remaining time.	To use the oven as alarm even if the oven is switched off.
CHILD SAFETY LOCK 	Turn the left function selector to the position Child lock.  Press the button " + " during 5 seconds  Child lock is available when " STOP " appears on display	Turn back the left function selector to Child lock and press button " + " during 5 seconds.  Indication STOP disappears.	It disables the use of the oven.	For safety, when there are children in the house.

# Connectivity

---

## WIRELESS PARAMETERS

Technology	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frequency Band(s) [MHz]	2401-2483	2402-2480
Maximum Power [mW]	100	10

## PRODUCT INFORMATION FOR NETWORKED EQUIPMENT

- Power consumption of the product in networked standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated: 2,0 W

### How to activate wireless network port:

- If the WiFi led blinks it means that the WiFi module is On.
- If already enrolled: turn the knob to WiFi On.
- If not enrolled: follow procedure for enrolling.

### How to deactivate wireless network port:

- If the WiFi led is Off it means that the WiFi module is Off.
- If the oven is enrolled: turn the knob to WiFi reset position and then to Off position within 30 sec.
- If the oven is not enrolled WiFi is Off.

# Oven enrollment on app

---

## ON THE SMARTPHONE

### Step 1

- Download hOn app.



### Step 2

- Log in or sign up.

### Step 3

- Add new appliance.

### Step 4

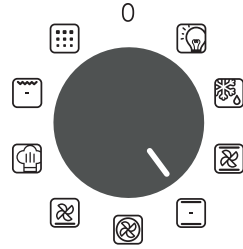
- Scan the QR code or insert the serial number.

Write here your serial number for future reference.

## ON THE APPLIANCE

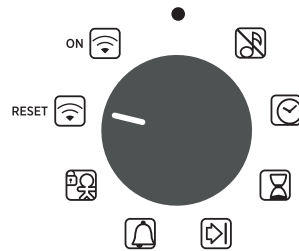
### Step 5

- Turn the cooking functions knob on a program (No "light" or "0").



### Step 6

- Turn the functions knob to the WI-FI RESET program and wait 30 seconds.



### Step 7

- When the WiFi LED starts blinking, you can proceed with pairing within 5 minutes.

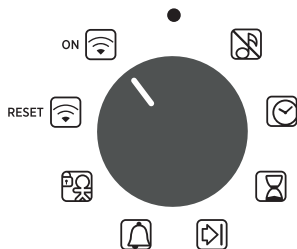


## Remote control mode

---

### Step 1

- Turn the knob to the WI-FI program.



### Step 2












- The WiFi LED switches on.



---

Hereby, Candy Hoover Group Srl declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

# Cooking Modes

Symbol	T °C de-fault	T °C range	Function
			LAMP: Turns on the oven light.
			DEFROST: When the dial is set to this position. The fan circulates air at room temperature around the frozen food so that it defrosts in a few minutes without the protein content of the food being changed or altered.
	220	50 ÷ 280	*CONVENTIONAL: Both top and bottom heating elements are used. Preheat the oven for about ten minutes. This method is ideal for all traditional roasting and baking. For seizing red meats, roast beef, leg of lamb, game, bread, foil wrapped food (papillotes), flaky pastry. Place the food and its dish on a shelf in mid position.
 	180 210	50 ÷ 240 50 ÷ 240	MULTI-LEVEL: We recommend you use this method for poultry, pastries, fish and vegetables. Heat penetrates into the food better and both the cooking and preheating times are reduced. You can cook different foods at the same time with or without the same preparation in one or more positions. This cooking method gives even heat distribution and the smells are not mixed. Allow about ten minutes extra when cooking foods at the same time.
	210	50 ÷ 230	BOTTOM HEATING + FAN: The bottom heating element is used with the fan circulating the air inside the oven. This method is ideal for juicy fruit flans, tarts, quiches and pâté. It prevents food from drying and encourages rising in cakes, bread dough and other bottomcooked food. Place the shelf in the bottom position.
	200	150 ÷ 220	* MASTER BAKE :This function allows to cook in a healthier way, by reducing the amount of fat or oil required. The combination of heating elements with a pulsating cycle of air ensures a perfect baking result.
	L3	L1 ÷ L5	GRILL: use the grill with the door closed. The top heating element is used alone and you can adjust the temperature. Five minutes preheating is required to get the elements red-hot. Success is guaranteed for grills, kebabs and gratin dishes. White meats should be put at a distance from the grill; the cooking time is longer, but the meat will be tastier. You can put red meats and fish fillets on the shelf with the drip tray underneath.
ON 			WIFI ON: Oven allows wifi connection.
RESET 			WIFI RESET: It allows wifi connection to be restarted.
	ECO	ECO ÷ SUPER	PYROLYSIS

\* Tested in accordance with the EN 60350-1 for the purpose of energy consumption declaration and energy class.

## General notes on cleaning

---

The lifecycle of the appliance can be extended through regular cleaning. Wait for the oven to cool before carrying out manual cleaning operations. Never use abrasive detergents, steel wool or sharp objects for cleaning, so as to not irreparably damage the enamelled parts. Use only water, soap or bleach-based detergents (ammonia).

### GLASS PARTS

It is advisable to clean the glass window with absorbent kitchen towel after every use of the oven. To remove more obstinate stains, you can use a detergent-soaked sponge, well wrung out, and then rinse with water.

### OVEN WINDOW SEAL

If dirty, the seal can be cleaned with a slightly

damp sponge.

### ACCESSORIES

Clean accessories with a wet, soapy sponge before rinsing and drying them: avoid using abrasive detergents.

### DRIP PAN

After using the grill, remove the pan from the oven. Pour the hot fat into a container and wash the pan in hot water, using a sponge and washing-up liquid.

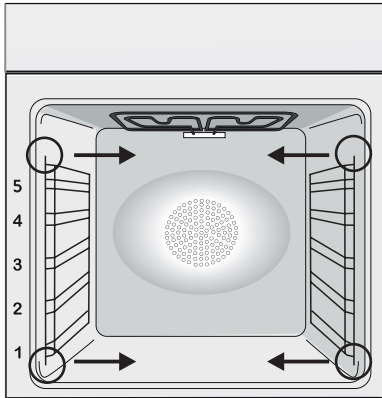
If greasy residues remain, immerse the pan in water and detergent. Alternatively, you can wash the pan in the dishwasher or use a commercial oven detergent. Never put a dirty pan back into the oven.

## Maintenance

---

### REMOVAL AND CLEANING OF THE SIDE RACKS

1. Remove the wire racks by pulling them in the direction of the arrows (see below)
2. To clean the wire racks either put them in the dishwasher or use a wet sponge, ensuring that they are dried afterwards.
3. After the cleaning process install the wire racks in reverse order."



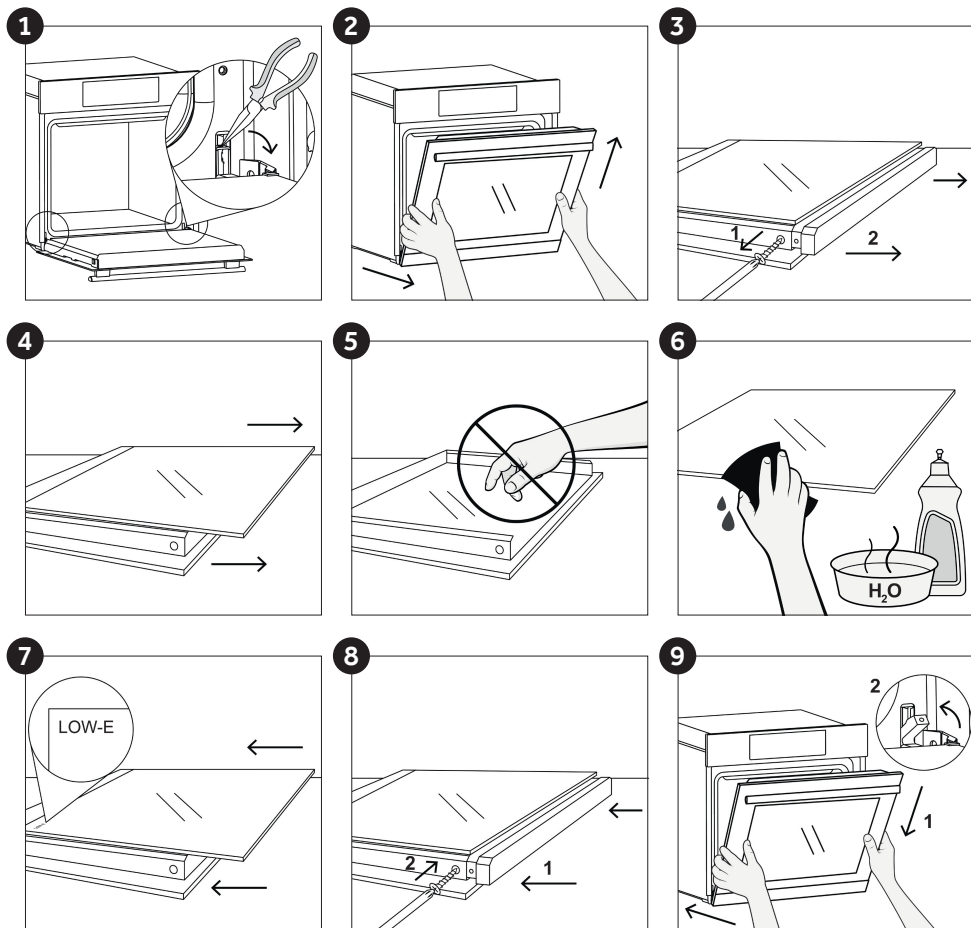
### CHANGING THE BULB

1. Disconnect the oven from the mains supply.
2. Undo the glass cover, unscrew the bulb and replace it with a new bulb of the same type.
3. Once the defective bulb is replaced, replace the glass cover.

This product contains one or more light sources of energy efficiency class G (Lamp) /F (10 Led).

## REMOVAL AND CLEANING OF THE GLASS DOOR

1. Open the door 90° and pull the hinge fixing tabs toward the outside of the oven.
2. Put the door at a 45° angle, then pull the door forwards and upwards at the same time to release it. Remove the oven door and place it on a cushioned surface (e.g. on top of a piece of fabric) with the handle facing down.
3. Unscrew the two screws on the left and right and pull the upper door cover towards you to remove it.
4. Carefully remove the glass inside the oven, holding it firmly with two hands and placing it on a soft, flat surface.
5. If there are glass panels in between, remove them and place them on a soft surface.  
ATTENTION: the outer panel of glass is not removable
6. Clean the glass with a soft cloth using an appropriate cleaning product.
7. After cleaning, reassemble the parts in the opposite order to removal. On all glass panels, the "Low-E" indication must be correctly legible and positioned on the left side of the door, near the left side hinge. This ensures that the printed label on the first glass panel remains inside the door.
8. To attach, push the top cover forward and tighten the two screws on the left and right.
9. Holding the door at 45°, simultaneously insert the right and left male parts of the hinge into the holes of the hinges released, until you hear them click in place. Bring the door to an angle of 90° and lock the fixing tabs in place by pushing them towards the inside of the oven.



# Pyrolysis

---

The oven is equipped with a pyrolyser cleaning system, which destroys food residues at high temperature. The operation is carried out automatically by means of the programmer. The resulting fumes are rendered "clean" by passing over a Pyrolyser wick starts as soon as cooking begins. As very high temperatures are required by the Pyrolyser, the oven door is fitted with a safety lock. The pyrolyser can be stopped at any time. The door cannot be opened until the safety lock is displayed.

**NOTE :** If a hob has been fitted above the oven, never use the gas burners or the electric hot-plates while the Pyrolyser is working, this will prevent the hob from overheating.

TWO PYROLYTIC CYCLE are pre-set:

ECO PYROCLEAN : Cleans a moderately stained oven. Operates for a period of 65 minutes.

SUPER PYROCLEAN : Cleans a heavily stained oven. Operates for a period of 90 minutes.

Never use commercially available cleaning products on a Pyrolytic oven!

**Tip :** Carrying out Pyrolytic cleaning immediately after cooking allows you to take advantage of residual heat, thus saving energy.

## Before executing a pyrolytic cycle:

- **Remove all the accessories from the oven because they are not able to tolerate the high temperatures used during the pyrolytic cleaning cycle ; in particular removing grids, side racks and the telescopic guides (refer to the chapter REMOVING GRIDS AND SIDE RACKS) . In ovens with meat probe it is necessary, before making the cleaning cycle , close the hole with the nut provided.**
- **Remove any large spillages or stains as it would take too long to destroy them. Also excessively large amounts of grease could ignite when subject to the very high temperatures of the Pyrolytic cycle.**
- **Close the oven door.**
- **Excess spillage must be removed before cleaning.**
- **Clean the oven door.**
- **Remove large or coarse food residues from**

**the inside of the oven using a damp sponge.**

**Do not use detergents.**

- **Remove all accessories and the sliding rack kit (where present).**
- **Do not place tea towels.**

## Using the Pyrolytic cycle:

If a pyrolysis cycle is chosen the display shows "ECO", that lasts 65 minutes, blinking; by the "+" and "-" it is possible to change in "SUPER" that lasts 90 minutes.

If a pyrolysis is already started it is no more possible to change from " ECO" to "SUPER" and vice versa.

It is not possible to modify a pyrolysis duration but ending time can be modified.

During pyrolysis the buzzer does not sound.

Pyrolysis is not available if separator or side grids or the meat probe are detected, and it is not programmable via WiFi.

# Waste management and environmental protection



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU regarding electric and electronic appliances (WEEE). The WEEE contain both polluting substances (that can have a negative effect on the environment) and base elements (that can be reused). It is important that the WEEE undergo specific treatments to correctly remove and dispose of the pollutants and recover all the materials. Individuals can play an important role in ensuring that the WEEE do not become an environmental problem; it is essential to follow a few basic rules:

- the WEEE should not be treated as domestic waste;

- the WEEE should be taken to dedicated collection areas managed by the town council or a registered company.

In many countries, domestic collections may be available for large WEEEs. When you buy a new appliance, the old one can be returned to the vendor who must accept it free of charge as a one-off, as long as the appliance is of an equivalent type and has the same functions as the purchased appliance.

## SAVING AND RESPECTING THE ENVIRONMENT

Where possible, avoid pre-heating the oven and always try to fill it. Open the oven door as infrequently as possible, because heat from the cavity disperses every time it is opened. For a significant energy saving, switch off the oven between 5 and 10 minutes before the planned end of the cooking time, and use the residual heat that the oven continues to generate. Keep the seals clean and in order, to avoid any heat dispersal outside of the cavity. If you have an electric contract with an hourly tariff, the "delayed cooking" programme makes energy saving more simple, moving the cooking process to start at the reduced tariff time slot.

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The oven does not heat up	The clock is not set	Set the clock
The oven does not heat up	A cooking function and temperature has not been set	Ensure that the necessary settings are correct
No reaction of the touch user interface	Steam and condensation on the user interface panel	Clean with a microfiber cloth the user interface panel to remove the condensation layer

# Sammendrag

---

<b>22</b>	Sikkerhedsanvisninger
<b>26</b>	Generelle instruktioner
<b>28</b>	Produktbeskrivelse
<b>29</b>	Beskrivelse af display
<b>31</b>	Forbindelse
<b>35</b>	Tilberedningstilstande
<b>36</b>	Generelle bemærkninger til rengøring
<b>36</b>	Vedligeholdelse
<b>39</b>	Fejlfinding
<b>97</b>	Installation

## Sikkerhedsanvisninger

---

- Under tilberedningen kan fugt kondensere inde i ovnrummet eller på lågens glas. Dette er en normal tilstand. For at reducere denne effekt, skal du vente 10-15 minutter efter at have tændt for strømmen, før du sætter mad ind i ovnen. Under alle omstændigheder forsvinder kondensationen, når ovnen når tilberedningstemperaturen.
- Tilbered grøntsagerne i en beholder med låg i stedet for en åben bradepande.
- Undgå at efterlade mad inde i ovnen efter madlavning i mere end 15/20 minutter.
- ADVARSEL: Apparatet og de tilgængelige dele bliver varme under brug. Pas på ikke at berøre varme dele.
- ADVARSEL: De tilgængelige dele kan blive varme, når grillen er i brug. Børn skal holdes på sikker afstand.
- ADVARSEL: Sørg for, at apparatet er slukket, før du udskifter lampen, for at undgå risikoen for elektrisk stød.
- ADVARSEL: For at undgå enhver fare forårsaget af utilsigtet nulstilling af den termiske afbryderanordning, bør apparatet ikke strømforsynes af en ekstern afbryderanordning, såsom en timer, eller være tilsluttet et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes.
- Børn under 8 år skal holdes i sikker afstand fra apparatet, hvis det ikke overvåges kontinuerligt.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Apparatet må kun anvendes af personer på 8 år eller derover og af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner, uden erfaring eller viden om produktet, hvis de overvåges eller forsynes med instruktioner om betjening af apparatet, på en sikker måde med bevidsthed om de mulige risici.
- Rengøring og vedligeholdelse bør ikke udføres af børn uden opsyn.
- Brug ikke grove eller slibende materialer eller skarpe

metalskrabere til at rengøre ovnlågens glas, da de kan ridse overfladen og forårsage, at glasset knuses.

- Ovnen skal være slukket, før de aftagelige dele fjernes. Efter rengøring skal de samles igen i henhold til instruktionerne.
- Brug kun det anbefalede stegetermometer til denne ovn.
- Brug ikke en damprenser til rengøring.

HVIS OVNEN LEVERES AF FABRIKANTEN UDEN STIK:

- APPARATET MÅ IKKE TILSLUTTETES STRØMKILDEN VED HJÆLP AF STIK ELLER STIKKONTAKTER, MEN SKAL VÆRE DIREKTE TILSLUTTET STRØMFORSYNINGEN. Tilslutningen til strømkilden skal udføres af en behørigt kvalificeret fagmand. For at få et anlæg, der er i overensstemmelse med den gældende sikkerhedslovgivning, må ovnen kun tilsluttes ved at placere en omnipolær afbryder med kontaktadskillelse, der er i overensstemmelse med kravene til overspændingskategori III, mellem apparatet og strømkilden. Den omnipolære afbryder skal kunne holde til den maksimale tilkoblede belastning og skal være i overensstemmelse med gældende lovgivning. Det gul-grønne jordkabel må ikke afbrydes af afbryderen. Den omnipolære afbryder, der anvendes til tilslutningen, skal være let tilgængelig, når apparatet er installeret.
- Tilslutningen til strømkilden skal foretages af en behørigt kvalificeret fagmand, der tager hensyn til ovnens og strømkildens polaritet.
- Afbrydelsen skal opnås ved at indsætte en afbryder i den faste ledning i overensstemmelse med ledningsreglerne.

HVIS OVNEN LEVERES AF FABRIKANTEN MED STIK:

- Stikkontakten skal være egnet til den belastning, der er angivet på mærkaten, og skal have tilsluttet og virkende jordkontakt. Jordlederen er gul og grøn. Denne handling bør udføres af en kvalificeret fagmand. I tilfælde af inkompatibilitet mellem stikkontakten og apparatets stik, skal du bede en kvalificeret elektriker om at udskifte stikkontakten med en anden egnet type. Stikket og stikkontakten skal være i overensstemmelse

med de gældende standarder i installationslandet. Tilslutning til strømkilden kan også ske ved at placere en omnipolær afbryder med kontaktadskillelse, der opfylder kravene til overspændingskategori III, mellem apparatet og den strømkilde, der kan holde til den maksimale tilsluttede belastning, og som er i overensstemmelse med gældende lovgivning. Det gul-grønne jordkabel må ikke afbrydes af afbryderen. Stikkontakten eller den omnipolære afbryder, der anvendes til tilslutningen, skal være let tilgængelig, når apparatet er installeret.

- Afbrydelsen kan opnås ved at have stikket tilgængeligt eller ved at inkorporere en afbryder i den faste ledning i overensstemmelse med ledningsreglerne.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes med et kabel eller et særligt bundt, der er tilgængeligt fra producenten eller ved at kontakte kundeserviceafdelingen. Strømkabeltypen skal være H05V2V2-F. Denne handling bør udføres af en kvalificeret fagmand. Jordlederen (gul-grøn) skal være ca. 10 mm længere end de øvrige ledere. Kontakt udelukkende kundeserviceafdelingen og kræve brug af originale reservedele, ved behov for reparation.
- Hvis dette ikke overholdes, kan det forringe apparatets sikkerhed og ugyldiggøre garantien.
- Eventuelt overskydende spildt materiale skal fjernes inden rengøring.
- Et langvarigt strømsvigt under en igangværende tilberedningsfase kan forårsage en funktionsfejl på monitoren. Kontakt i så fald kundeservice.
- For at undgå overophedning må apparatet må ikke installeres bag en afdækningsdør.
- Når du placerer pladen i ovnen, skal du sørge for, at stoppet er rettet opad og i bagsiden af ovnrummet. Pladen skal sættes helt ind i ovnrummet.
- ADVARSEL: Beklæd ikke ovnvæggene med aluminiumsfolie eller engangsbeskyttelse, der fås fra butikkerne. Aluminiumsfolie

eller enhver anden beskyttelse, der er i direkte kontakt med den varme emalje, risikerer at smelte og nedbryde emaljen på indersiden.

- ADVARSEL: Fjern aldrig ovnlågens tætningsliste.
- FORSIGTIG: Fyld ikke ovnrummets bund med vand under madlavning eller når ovnen er varm.
- Der kræves ingen yderligere betjening/indstilling for at betjene apparatet ved de nominelle frekvenser.
- ADVARSEL: før påbegyndelse af en automatisk rengøringscyklus:
  - Rengør ovnlågen.
  - Fjern store eller grove madrester fra ovnens inderside med en fugtig svamp. Brug ikke rengøringsmidler.
  - Fjern alt tilbehør og teleskopskinnesættet (hvis det findes).
  - Læg ikke viskestykker på delene.
- I ovne med stegetermometer skal hullet lukkes med den medfølgende møtrik, inden rengøringsprogrammet udføres. Luk altid hullet med møtrikken, når stegetermometeret ikke bruges.
- Under pyrolyserensningen kan overflader opvarmes mere end normalt, og børn skal derfor holdes på sikker afstand.

# Generelle instruktioner

---

Tak for dit valg af et af vores produkter. For de bedste resultater med din ovn bør du læse denne vejledning omhyggeligt og gemme den til fremtidige opslag. Før du installerer ovnen, skal du notere dig serienummeret, så du kan give det til ekspedienten hos kundeservice, hvis der er behov for reparationer. Efter at have taget ovnen ud af emballagen, skal du kontrollere, at den ikke er blevet beskadiget under transporten. Hvis du er i tvivl, må du ikke bruge ovnen og skal i stedet henvise til en kvalificeret tekniker for at få råd. Opbevar alt emballagemateriale (plastikposer, polystyren, søm) utilgængeligt for børn. Når ovnen tændes for første gang, kan der udvikles stærkt lugtende røg. Dette skyldes, at limen på isoleringspanelerne opvarmes for første gang. Dette er helt normalt, og hvis det sker, bør du vente på, at røgen forsvinder, før du sætter mad i ovnen. Fabrikanten påtager sig intet ansvar i tilfælde, hvor instruktionerne i dette dokument ikke overholdes.

**BEMÆRK:** Ovnens funktioner, egenskaber og tilbehør, der er nævnt i denne vejledning, vil variere afhængigt af den model, du har købt.

## Overholdelseserklaring

---

Brug kun ovnen til det tilsigtede formål, dvs. kun til tilberedning af fødevarer. Enhver anden anvendelse, f.eks. som varmekilde, betragtes som forkert brug og derfor som farlig. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for skader som følge af utilsigtet brug, misbrug eller urimelig brug.

Anvendelse af elektriske apparater indebærer overholdelse af nogle grundlæggende regler:

- Træk ikke i strømkablet for at afbryde produktet fra strømkilden.
- Rør ikke apparatet med våde eller fugtige hænder eller fødder.
- Generelt anbefales det ikke at anvende adaptere, flere stik og forlængerledninger.
- I tilfælde af funktionsfejl og/eller dårlig drift skal du slukke for apparatet og ikke pille ved det.

## Elektrisk sikkerhed

---

**SØRG FOR, AT EN ELEKTRIKER ELLER KVALIFICERET TEKNIKER UDFØRER DE ELEKTRISKE TILSLUTNINGER.** Den strømforsyning, som ovnen er tilsluttet, skal være i overensstemmelse med den gældende lovgivning i installationslandet. Fabrikanten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af manglende overholdelse af disse instruktioner. Ovnens skal tilsluttes en strømforsyning med en jordet stikkontakt eller en afbryder med flere poler, afhængigt af de gældende love i installationslandet. Strømforsyningen skal beskyttes med passende sikringer, og de anvendte kabler skal have et tværsnit, der kan sikre korrekt forsyning til ovnen.

### TILSLUTNING

Ovnen er forsynet med et strømkabel, der kun bør tilsluttes en strømforsyning med 220-240 Vac strøm mellem faserne eller mellem fasen og neutral. Før ovnen tilsluttes strømforsyningen, er det vigtigt at kontrollere:

- strømspænding angivet på måleren,
- indstillingen af afbryderen.

Jordledningen, der er tilsluttet ovnens jordforbindelse, skal være tilsluttet jordforbindelsen på strømforsyningen.

### ADVARSEL

Før ovnen tilsluttes strømforsyningen, skal du bede en kvalificeret elektriker om at kontrollere gennemgangen i strømforsyningens jordterminal. Fabrikanten påtager sig intet ansvar for eventuelle ulykker eller andre problemer, der skyldes manglende tilslutning af ovnen til jordterminalen eller en jordforbindelse med defekt gennemgang.

**BEMÆRK:** Da ovnen kan kræve vedligeholdelsesindgreb, er det tilrådeligt at have en anden stikkontakt til rådighed, så ovnen kan tilsluttes dette, hvis den fjernes fra det rum, hvor den er installeret. Strømkablet må kun udskiftes af teknisk servicepersonale eller af teknikere med tilsvarende kvalifikationer.

## Anbefalinger

---

Efter hver brug af ovnen, vil et minimum af rengøring hjælpe med at holde ovnen helt ren. Beklæd ikke ovnvæggene med aluminiumsfolie eller engangsbeskyttelse, der fås fra butikkerne. Aluminiumsfolie eller enhver anden beskyttelse, der er i direkte kontakt med den varme emalje, risikerer at smelte og ødelægge emaljen på indersiden. Med henblik på at forebygge overdreven tilsmudsning af ovnen med en deraf følgende stærk lugt af røg frarådes brug af ovnen ved meget høje temperaturer. Det er bedre at forlænge tilberedningstiden og sænke temperaturen lidt. Ud over det tilbehør, der følger med ovnen, anbefaler vi, at du kun bruger køkkentøj og bageforme, der er modstandsdygtige over for meget høje temperaturer.

## Installation

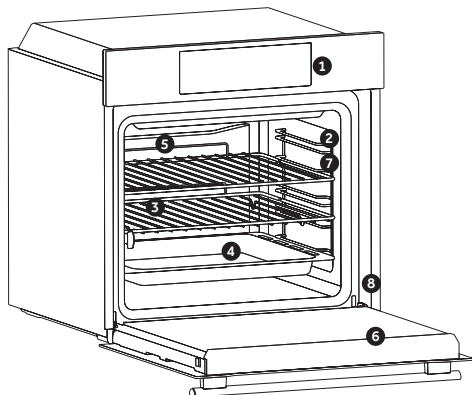
---

Fabrikanten har ingen forpligtelse til at gennemføre dette. Hvis der er brug for hjælp fra producenten til at afhjælpe fejl, der skyldes forkert installation, er denne assistance ikke dækket af garantien.

Installationsvejledningen til professionelt kvalificeret personale skal følges. Forkert installation kan forårsage skade på mennesker, dyr eller ejendele. Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for en sådan skade.

Ovnen kan placeres højt i en skabssøjle eller under et arbejdsbord. Før fastgørelse skal du sikre god ventilation i ovnrummet for at muliggøre korrekt cirkulation af den friske luft, der kræves til køling og beskyttelse af de indvendige dele. Udfør de åbninger, der er angivet på sidste side, i henhold til typen af montering.

# Produktbeskrivelse

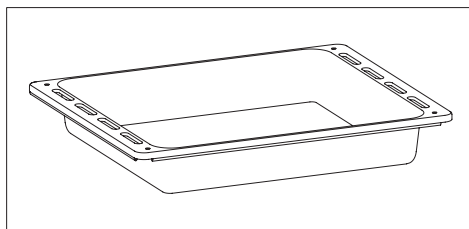


1. Kontrolpanel
2. Pladepositioner (pladeholdere på siden, hvis inkluderet)
3. Riste
4. Bradepander
5. Blæser (hvis til stede)
6. Ovnlåge
7. Hyldebærere på siden (hvis til stede: kun for fladt ovnrum)

## 8. Serienummer

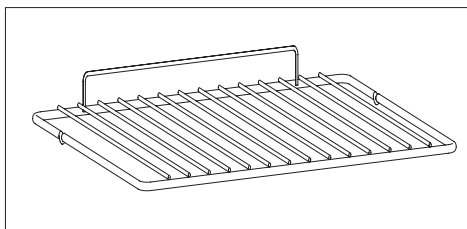
### TILBEHØR (IFØLGE MODEL)

#### Drypbakke



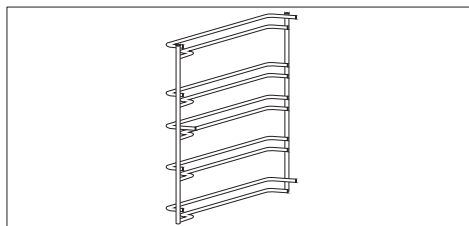
Opsamler de rester, der drypper under tilberedning af mad på grillen.

#### Metalrist



Bærer bagebakker og -plader.

#### Hyldebærere på siden



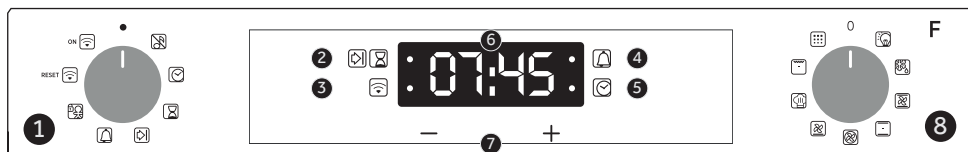
De er placeret på begge sider af ovnrummet.  
De bærer metalgrill og drypbakker.

# Første anvendelse

## FORELØBIG RENGØRING

Rengør ovnen, før den tages i brug første gang. Aftør udvendige overflader med en fugtig blød klud. Vask alt tilbehør og aftør inde i ovnen med en opløsning af varmt vand og opvaskemiddel. Indstil den tomme ovn til den maksimale temperatur og lad den stå i ca. 1 time, dette vil fjerne enhver tilbageværende lugt af elektronik.

## Beskrivelse af display









1. Funktionsvælgerknop
2. Tilberedningstid/Afslutning af tilberedning
3. Wifi signallampe
4. Minutur
5. Indstilling af ur
6. Visning af temperatur eller ur
7. LCD/temperaturjusteringskontroller
8. Tilberedningsvælgerknop

**ADVARSEL: Den første handling, der skal udføres, efter at ovnen er blevet installeret eller efter afbrydelse af strømforsyningen (det kan genkendes, at displayet pulserer og viser 12:00) er at indstille den korrekte tid. Den nederste højre LED blinker samtidig (☑). Dette opnås som følger.**

- Drej den venstre funktionsvælger til den position, der indstiller uret.
- Indstil tiden med "-" og "+" knapperne.

**OBS:** Ovnen fungerer kun ved at indstille uret.

FUNKTION	SÅDAN AKTIVERER DU	SÅDAN DEAKTIVERER DU	HVAD DET GØR	HVAD BRUGES DET TIL
STILLE TILSTAND 	Drej den venstre funktionsvælger til positionen "Silence mode".	Drej funktionsvælgeren til positionen OFF.	Det gør det muligt at slukke for lyden fra minuret.	For at slukke for lyden fra minuret.
URINDSTIL- LINGE 	Drej den venstre funktionsvælger til positionen "Indstil tiden".  Brug knapperne " + " eller " - " til at indstille tiden.  Nederste højre LED blinker under denne operation.	Drej funktionsvælgeren til positionen OFF.	Det gør det muligt at indstille den tid, der vises på displayet.	For at indstille tiden  <b>NB:</b> Indstil tidspunktet, når du første gang installerer din ovn eller lige efter et strømsvigt (uret viser pulserende 12.00).
TILBERED- NINGSTID 	Drej den venstre funktionsvælger til positionen "Tilberedningstids varighed".  Drej den højre funktionsvælger til en tilberedningsfunktion.  Indstil tilberedningstiden med knapperne " + " og " - ".  Øverste venstre LED blinker under denne operation.	Når tilberedningstiden er udløbet, slukker ovnen automatisk, og alarmen ringer i nogle sekunder.  For at stoppe tilberedningsfunktionerne før tiden, drejes funktionskontrollen til OFF, eller tiden indstilles til 00.00 ved at dreje funktionsvælgeren til Tilberedningstid og bruge knapperne " + " og " - ".  Når tilberedningstiden er udløbet, slukker ovnen automatisk.	Det gør det muligt at forudindstille den nødvendige tilberedningstid for den valgte opskrift.  Når tilberedningstiden er indstillet, skal du dreje funktionsvælgeren til OFF for at gå tilbage til den faktiske tid.  For at se den valgte tilberedningstid skal du dreje venstre funktionsvælger til Tilberedningstid.	At lave de ønskede opskrifter.
TILBERED- NING SLUT 	Drej den højre funktionsvælger til en tilberedningsfunktion.  Drej den venstre funktionsvælger til positionen "Slut på tilberedningen".  Indstil sluttidspunktet for tilberedningen ved at bruge knapperne " + " og " - ".  Øverste venstre LED blinker under denne operation.	Når tilberedningstiden er udløbet, slukker ovnen automatisk.  For at stoppe tilberedningsfunktionerne før tiden skal du dreje funktionskontrollen til OFF.	Det gør det muligt at forudindstille den afslutning på tilberedningstiden, du ønsker.  Når tilberedningstiden er indstillet, skal du dreje funktionsvælgeren til OFF for at gå tilbage til den faktiske tid.  For at se den valgte tilberedningstid skal du dreje den venstre funktionsvælger til Slut på tilberedningen.  <b>BEMÆRK:</b> Funktionen for forsinket tilberedning er ikke tilgængelig for følgende tilberedningsformer: Varmluft Grill & Grill	Denne funktion bruges normalt sammen med funktionen Tilberedningstid.  For eksempel skal den ønskede mad tilberedes i 45 minutter, og jeg vil have, at den er klar til 12.30. I dette tilfælde slukker ovnen automatisk ved slutningen af den indstillede tid, og der lyder en alarm. Væg den ønskede tilberedningstid afslutningstid til 45 minutter (" - " + "). Indstil afslutningen af tilberedningen til 12:30 (" - " + "+").  Tilberedningen starter automatisk kl. 11:45 (12:30 minus 45 minutter), og ved slutningen af den indstillede tilberedningstid slukker ovnen automatisk.  <b>ADVARSEL:</b> Ved kun at indstille slutningen af tilberedningstiden og ikke tilberedningens varighed, vil ovnen straks tænde og slukke ved slutningen af den indstillede tilberedningstid.
MINUTUR 	Drej den venstre funktionsvælger til positionen for minur.  Indstil tilberedningstiden ved at bruge knapperne " + " og " - ".  Øverste højre LED blinker under denne operation.	Indstil tiden til 00.00 ved at dreje venstre funktionsvælger til positionen for minur og bruge knappen " - ".	Der udsendes et lydsgnal ved slutningen af en indstillet tid.  Under drift viser displayet den resterende tid.	At bruge ovnen som alarm, selvom ovnen er slukket.
BØRNES- IKRINGSLÅS 	Drej den venstre funktionsvælger til positionen Børnesikring.  Tryk på knappen " + " i 5 sekunder.  Børnesikring er tilgængelig, når " STOP " vises på displayet.	Drej venstre funktionsvælger tilbage til Børnesikring, og tryk på knappen " + " i 5 sekunder.  Indikatoren STOP forsvinder.	Det deaktiverer brugen af ovnen.	For en sikkerheds skyld, når der er børn i huset.

# Forbindelse

---

## TRÅDLØS-PARAMETRE

Teknologi	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekvensbånd [MHz]	2401+2483	2402+2480
Maksimal effekt [mW]	100	10

## PRODUKTINFORMATION FOR NETVÆRKSUDSTYR

- Produktets strømforbrug i netværksstyret standby, hvis alle kablede netværksporte er tilsluttet, og alle trådløse netværksporte er aktiveret: 2,0 W

### Sådan aktiveres trådløs netværksport:

- Hvis WiFi-lysdioden blinker, betyder det, at WiFi-modulet er tændt.
- Hvis du allerede er tilmeldt: Drej knappen til WiFi On.
- Hvis ikke registreret: Følg proceduren for tilmelding.

### Sådan deaktiveres trådløs netværksport:

- Hvis WiFi-led'en er slukket, betyder det, at WiFi-modulet er slukket.
- Hvis ovnen er tilmeldt: Drej knappen til WiFi-reset-position og derefter til Off-position inden for 30 sek.
- Hvis ovnen ikke er tilmeldt, er WiFi-modulet slukket.

# Forbindelse

## PÅ DIN SMARTPHONE

### Trin 1

- Download hOn-app'en.



### Trin 2

- Log på eller tilmeld dig.

### Trin 3

- Tilføj nyt apparat

### Trin 4

- Scan QR-koden eller indsæt serienummeret.

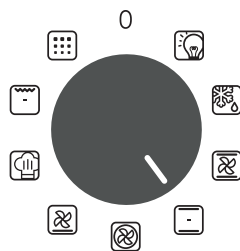


Skriv dit serienummer her til fremtidig reference.

## PÅ APPARATET

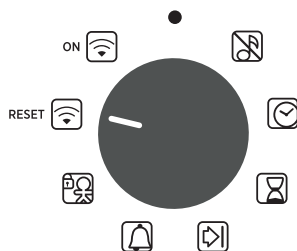
### Trin 5

- Drej tilberedningsfunktionsknappen til et program (intet "lys" eller "0").



### Trin 6

- Drej knappen til WI-FI RESET-programmet, og vent i 30 sekunder.



### Trin 7

- Når WiFi-LED'en begynder at blinke, kan du fortsætte med parringen inden for 5 minutter.

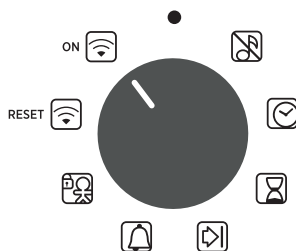


# Fjernstyringstilstand

---

## Trin 1

- Drej knappen til WI-FI-programmet.



## Trin 2












- WiFi LED'en tændes.



---

Candy Hoover Group Srl erklærer hermed, at radioudstyret er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende intern-  
etadresse: [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

# Tilberedningstilstande

Funktion- svælger	T °C standard	T °C område	Funktion (Afhænger af ovnmodellen)
			LAMPE: Tænder ovnlyset.
			OPTØNING: Når drejeknappen er indstillet til denne position. Blæseren cirkulerer luft ved stuetemperatur rundt om den frosne mad, så den optøs på få minutter, uden at proteinindholdet i maden ændres.
	220	50 ÷ 280	* STATISK: Der anvendes både over- og undervarmeelementer. Forvarm ovnen i ca. 10 minutter. Denne metode er ideel til al traditionel stegning og bagning. Til tilberedning af rødt kød, roastbeef, lammekølle, vildt, brød, folieindpakket mad (papillotes), flaget wienerbrød. Sæt maden i dens fad på en plade i midterposition.
 	180 210	50 ÷ 240 50 ÷ 240	MULTI-NIVEAU: Vi anbefaler, at du bruger denne metode til fjerkræ, kager, fisk og grøntsager. Varmen trænger bedre ind i maden, og både tilberednings- og forvarmningstiden reduceres. Du kan tilberede forskellige fødevarer på samme tid med eller uden den samme tilberedning i en eller flere positioner. Denne tilberedningsmetode giver en jævn varmefordeling, og lugtene blandes ikke. Giv cirka ti minutter ekstra, når du laver flere retter mad på samme tid.
	210	50 ÷ 230	UNDERVARME + BLÆSER: Undervarmeelementet bruges med blæseren til at cirkulere luften inde i ovnen. Denne metode er ideel til saftige frugtflan, tærter, quicher og paté. Det forhindrer mad i at tørre og tilskynder til hævnning i kager, brøddej og anden mad, der er tilberedt med undervarme. Placer pladen i nederste position.
	200	150 ÷ 220	* MASTER BAKE: Denne funktion gør det muliggøre at lave mad på en sundere måde ved at reducere den nødvendige mængde fedt eller olie. Kombinationen af varmeelementerne og en pulserende luftcyklus sikrer et perfekt tilberedningsresultat
	L3	L1 ÷ L5	GRILL: Brug grillen med lågen lukket. Overvarmelegemet bruges alene, og du kan justere temperaturen. Der kræves fem minutters forvarmning for at få elementet varmt. Succes garanteres til grill, kebab og "gratinretter". Hvidt kød skal lægges på afstand fra grillen. Tilberedningstiden er længere, men kødet bliver mere velsmagende. Rødt kød og fiskefileter kan placeres på pladen med drypbakken nedenunder.
ON 			WIFI ON: Oven allows wifi connection.
RESET 			WIFI RESET: It allows wifi connection to be restarted.
	ECO	ECO ÷ SUPER	PYROLYSE

\*Testet i overensstemmelse med EN 60350-1 med henblik på erklæring af energiforbrug og energiklasse

## Generelle bemærkninger til rengøring

Apparatets levetid kan forlænges ved regelmæssig rengøring. Vent til ovnen er afkølet, før du foretager manuel rengøring. Brug aldrig skuremidler, ståluld eller skarpe genstande til rengøring, da de kan skade overfladen uopretteligt. Brug kun vand, sæbe eller blegemiddelbaserede rengøringsmidler (ammoniak).

### GLASDELE

Det tilrådes at rengøre glasruden med absorberende køkkenrulle efter hver brug af ovnen. For at fjerne mere genstridige pletter kan du bruge en svamp, der er gennemvædet med rengøringsmiddel, godt opvredet og derefter skylles med vand.

### OVNRUDETÆTNING

Hvis den er snavset, kan tætningen rengøres med en fugtig svamp.

### TILBEHØR

Rengør tilbehør med en våd sæbesvamp, før du skyller og tørrer dem: Undgå at bruge slibende rengøringsmidler.

### DRYPBASSE

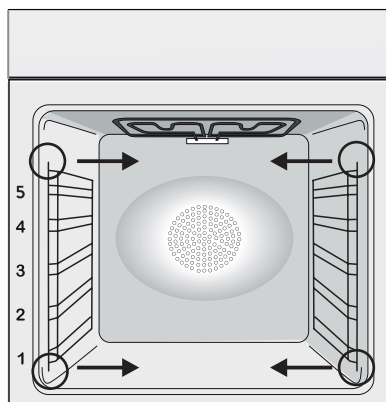
Tag pladen ud af ovnen efter brug af grillen. Hæld det varme fedtstof i en beholder og vask drypbakken i varmt vand med en svamp og opvaskemiddel.

Hvis der er fedtede rester tilbage, sættes pladen i vand med opvaskemiddel. Alternativt kan du vaske pladen i opvaskemaskinen eller bruge et ovnrensningmiddel, der sælges i butikkerne. Sæt aldrig en snavset plade tilbage i ovnen.

## Vedligeholdelse

### VEJLEDNING TIL AFMONTERING OG RENGØRING AF SIDEHOLDERNE

1. Skru boltene ud mod uret.
2. Fjern sideholderne ved at trække dem mod dig
3. Rengør sideholderne i en opvaskemaskine eller med en våd svamp og tør dem derefter med det samme.
4. Sæt sideholderne tilbage efter at have rensset dem, og sæt boltene i igen, og sørg for, at de er helt spændt



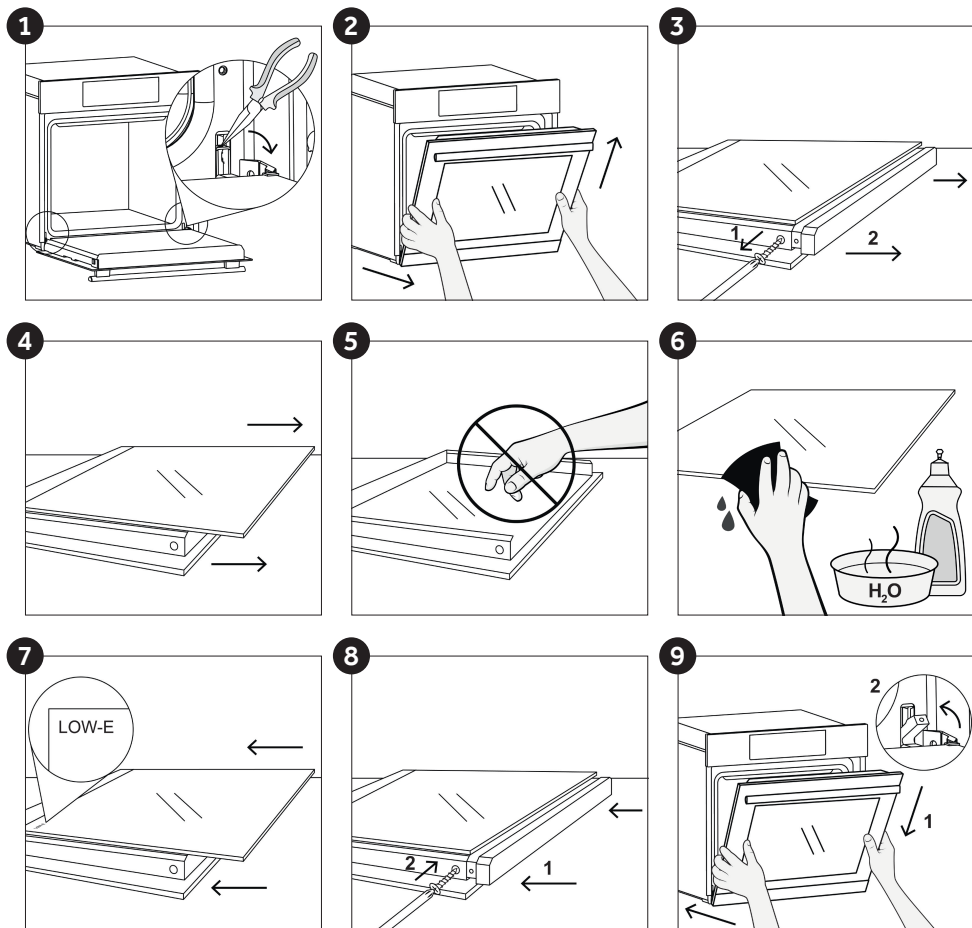
### UDSKIFTNING AF PÆRE

1. Tag ovnen fra stikkontakten.
2. Aftag glasdækslet, udtag pæren og udskift den med en ny pære af samme type.
3. Når den defekte pære er udskiftet, sættes glasdækslet på plads.

Dette produkt indeholder en eller flere lyskilder i energiklasse G (Lampe) /F (10 Led).

## AFTAGNING OG RENGØRING AF GLASLÅGEN

1. Åbn lågen 90°, og træk hængselbeslagene mod ydersiden af ovnen.
2. Sæt lågen i en vinkel på 45°, og træk derefter døren fremad og opad på samme tid for at løsne den. Fjern ovenlågen og læg den på en blød overflade (f.eks. oven på et stykke stof) med håndtaget nedad.
3. Skru de to skruer til venstre og højre ud, og træk det øverste dørdekselet mod dig for at fjerne det.
4. Fjern forsigtigt glasset inde i ovnen, hold det godt fast med to hænder og læg det på en blød, flad overflade.
5. Hvis der er glasplader imellem, så tag dem ud, og læg dem på en blød overflade.  
BEMÆRK: Det udvendige glaspanel kan ikke fjernes
6. Rengør glasset med en blød klud med et egnet rengøringsmiddel.
7. Efter rengøring samles delene igen i modsat rækkefølge af afmonteringen. På alle glaspaneler skal "Low-E"-mærket være korrekt læseligt og placeret på venstre side af døren, nær venstre sidehængsel. Dette sikrer, at den trykte etiket på det første glaspanel bliver inde i døren.
8. Fastgør ved at skubbe topdækslet fremad og spænde de to skruer til venstre og højre.
9. Hold døren i 45°, og indsæt samtidigt hængslets højre og venstre han-dele på i hullerne i de løsnede hængsler, indtil du hører dem klikke på plads. Sæt lågen i en vinkel på 90° og lås hængselbeslagene på plads ved at skubbe dem mod ovnens inderside.



# Pyrolyse

Ovnenerudstyret med et pyrolyserenssesystem, som nedbryder madrester ved høj temperatur. Dette udføres automatisk ved hjælp af programmeringsenheden. De resulterende dampe gøres "rene" ved at passere over en pyrolyseenhed, der starter, så snart tilberedningen begynder. Da pyrolyseenheden kræver meget høje temperaturer, er ovnlågen udstyret med en sikkerhedslås. Pyrolyseenheden kan stoppes til enhver tid. Døren kan ikke åbnes, før sikkerhedslåsen vises.

BEMÆRK: Hvis der er monteret en kogeplade over ovnen, må du aldrig bruge gasbrændere eller de elektriske kogeplader, mens pyrolyseenheden er i gang. Dette skal forhindre kogepladen i at overophede.

TO PYROLYSEPROGRAMMER er forudindstillet:

ECO PYROCLEAN: Rengør en moderat snavset ovn. Kører i en periode på 65 minutter.

SUPER PYROCLEAN: Renser en stærkt snavset ovn. Kører i en periode på 90 minutter. Brug aldrig de rengøringsmidler, der sælges i butikkerne, på en pyrolyseovn!

Tip: Ved at udføre pyrolyserensning umiddelbart efter tilberedning kan du udnytte restvarmen og dermed spare energi.

- Rengør ovnlågen.
- Fjern store eller grove madrester fra ovnens inderside med en fugtig svamp. Brug ikke rengøringsmidler.
- Fjernalt tilbehør og teleskopskinnesættet (hvis det findes).
- Anbring ikke viskestykker i ovnen.

## Brug af pyrolyseprogrammet:

Hvis et pyrolyseprogram vælges, viser displayet "ECO", der varer 65 minutter, og blinker; ved "+" og "-" er det muligt at ændre i "SUPER", der varer 90 minutter.

Hvis en pyrolyse allerede er startet, er det ikke længere muligt at skifte fra "ECO" til "SUPER" og omvendt.

Det er ikke muligt at ændre en pyrolysevarighed, men sluttidspunktet kan ændres.

Under pyrolyse lyder summeren ikke.

Pyrolyse er ikke tilgængelig, hvis separator- eller sidegitre eller kødtermometeret detekteres, og den kan ikke programmeres via WiFi.

## Før du udfører et pyrolyseprogram:

- Fjernalt tilbehør fra ovnen, fordi det ikke er i stand til at tolerere de høje temperaturer, der bruges under pyrolyseprogrammet, især afmontering af gitre, sidehylder og teleskopstyrene (se kapitlet FJERNELSE AF RISTE OG SIDEHOLDERE). I ovne med stegetermometer skal hullet lukkes med den medfølgende møtrik, inden rengøringsprogrammet udføres.
- Fjern større spild eller pletter, da det ville tage for lang tid at nedbryde dem. Også for store mængder fedt kan antændes, når de udsættes for de meget høje temperaturer i pyrolysen.
- Luk ovnlågen.
- Overskydende spild skal fjernes før rengøring.

# Affaldshåndtering og miljøbeskyttelse



Dette apparat er mærket i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU vedrørende elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). WEEE indeholder både forurenende stoffer (som kan have en negativ indvirkning på miljøet) og grundelementer (som kan genbruges). Det er vigtigt, at WEEE-udstyret gennemgår specifikke behandlinger for at fjerne og bortskaffe de forurenende stoffer korrekt og genvinde alle materialerne. Enkeltpersoner kan spille en vigtig rolle for at sikre, at WEEE-udstyr ikke bliver et miljøproblem. Det er vigtigt at følge nogle få grundlæggende regler:

- WEEE-udstyr bør ikke behandles som husholdningsaffald;
- WEEE-udstyr skal overdrages til dedikerede indsamlingsområder, der forvaltes af kommunen eller en registreret virksomhed.

I mange lande kan der være indsamling af storskrald til stort WEEE-udstyr. Når du køber et nyt apparat, kan det gamle returneres til leverandøren, som skal modtage det uden beregning, så længe apparatet er af samme type og har samme funktioner som det købte.

## SKÅN OG VÆRN OM MILJØET

Hvis det er muligt, skal du undgå forvarmning af ovnen og altid forsøge at fylde den. Åbn ovnlågen så sjældent som muligt, fordi varmen fra ovnrummets slipper ud, hver gang den åbnes. For at opnå en betydelig energibesparelse slukkes ovnen mellem 5 og 10 minutter før den planlagte afslutning af tilberedningstiden, og restvarmen, som ovnen fortsætter med at generere, anvendes. Hold tætningerne rene og i orden for at undgå varmespredning uden for ovnrummet. Hvis du har en elkontrakt med en timetakst, gøres energibesparelser med programmet "timet tilberedning" enklere og flytter tilberedningen, så den starter i tiden med den reducerede takst.

## Fejlfinding

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Ovnen varmer ikke op	Uret er ikke indstillet	Indstil uret
Ovnen varmer ikke op	En tilberedningsfunktion og temperatur er ikke indstillet	Sørg for, at de nødvendige indstillinger er korrekte
Ingen reaktion fra touch-betjeningspanelet	Damp og kondens på betjeningspanelet	Rengør betjeningspanelet med en mikrofiberklud for at fjerne kondenslaget

# Yhteenveto

---

- 41** Turvallisuusohjeet
- 45** Yleiset ohjeet
- 47** Tuotekuvaus
- 48** Näytön kuvaus
- 50** Yhdistettävyyys
- 54** Kypsennystilat
- 55** Puhdistusta koskevat yleiset huomautukset
- 55** Huolto
- 58** Vianetsintä
- 97** Asennus

## Turvallisuusohjeet

---

- Kosteus voi kondensoitua ruuanvalmistuksen aikana uunin sisälle tai uuninluukun lasiin. Tämä on normaali tilanne. Tämän vaikutuksen vähentämiseksi odota 10–15 minuuttia virran kytkemisen jälkeen, ennen kuin laitat ruoan uuniin. Kondensaatio katoaa joka tapauksessa, kun uuni saavuttaa paistolämpötilan.
- Valmista kasvikset astiassa, jossa on kansi, avopellin sijaan.
- Älä jätä ruokaa uuniin kypsentämisen jälkeen pidemmäksi aikaa kuin 15–20 minuutiksi.
- VAROITUS: laite ja sen kosketettavissa olevat osat kuumenevat käytön aikana. Varo koskemasta kuumia osia.
- VAROITUS: kosketettavissa olevat osat voivat kuumentua, kun grilli on käytössä. Lapset on pidettävä turvallisella etäisyydellä.
- VAROITUS: vältä sähköiskun mahdollisuus varmistamalla ennen lampun vaihtamista, että laitteen virta on kytketty pois päältä.
- VAROITUS: TID (thermal interruption device) -laitteen tahattoman nollauksen aiheuttaman vaaran välttämiseksi laitetta ei saa käyttää ulkoisella kytkinlaitteella, kuten ajastimella, eikä siihen saa kytkeä piiriä, joka kytketään säännöllisesti päälle tai pois.
- Alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä turvallisella etäisyydellä laitteesta, jos heitä ei valvota jatkuvasti.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisesti, aisteiltaan tai henkisesti rajoitteiset tai kokemattomat ja taitamattomat henkilöt ainoastaan, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo tai opastaa heitä laitteen käytössä ja osoittaa mahdolliset vaaratilanteet.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Älä puhdista uunin ovilaseja karkealla tai hankaavalla materiaalilla tai terävillä metallikaapimilla, sillä ne voivat naarmuttaa pintaa ja aiheuttaa lasin rikkoutumisen.

- Uuni on sammutettava ennen irrotettavien osien irrottamista. Aseta ne paikoilleen puhdistuksen jälkeen ohjeiden mukaisesti.
  - Käytä vain tälle uunille suositeltua liha-anturia.
  - Älä käytä puhdistamiseen höyrypesuria.
- JOS VALMISTAJA TOIMITTAA UUNIN ILMAN PISTOKETTA:
- LAITETTA EI SAA KYTKEÄ VIRTALÄHTEESEEN PISTOKKEITA TAI PISTORASIOITA KÄYTTÄEN, VAAN SE ON KYTKETTÄVÄ SUORAAN VIRTALÄHTEESEEN. Kytkennän virtalähteeseen saa suorittaa pätevä ammattilainen. Jotta olemassa olevan turvallisuuslainsäädännön mukainen asennus olisi mahdollista, uunionasennettavavainkytkemälläomnipolaarinenkytkin, jonka kosketusten vällys on ylijännitesuojan (luokka III) vaatimusten mukainen, laitteen ja virtalähteen välille. Moninapaisen (omnipolaarisen) kytkimen on kestettävä suurin liitetty kuorma, ja sen on oltava voimassa olevan lainsäädännön mukainen. Kytkin ei saa keskeyttää keltavihreää maadoituskaapelia. Kytkentään käytettävän moninapaisen kytkimen on oltava helposti saatavilla laitetta asennettaessa.
  - Liitäntä virtalähteeseen on tehtävä riittävän pätevän ammattilaisen toimesta ja liitännässä on otettava huomioon uunin ja virtalähteen napaisuus.
  - Irti kytkeminen on tehtävä sisällyttämällä kytkin kiinteään johdotukseen johdotussäätöjen mukaisesti.
- JOS VALMISTAJA TOIMITTAA UUNIN PISTOKKEELLA:
- Pistokkeen on sovellettava laitteen tyyppikilvessä ilmoitettuun kuormaan, ja siinä on oltava maadoitusliitäntä ja se on oltava käytössä. Maadoitusjohdin on väriltään keltavihreä. Toimenpiteen saa suorittaa pätevä ammattilainen. Jos pistorasia ja laitteen pistoke eivät ole yhteensopivia, pyydä pätevää sähköasentajaa korvaamaan pistorasia toisella sopivalla tyyppillä. Pistokkeen ja pistorasian tulee olla asennusmaan voimassa olevien säädösten mukaisia. Liitäntä virtalähteeseen voidaan tehdä myös asettamalla omnipolaarinen kytkin, jonka kosketusten vällys on ylijännitesuojan (luokka III) vaatimusten

mukainen, laitteen ja virtalähteen välille. Kytkimen on kestettävä suurin liitetty kuorma, ja sen on oltava voimassa olevan lainsäädännön mukainen. Kytkin ei saa keskeyttää keltavihreää maadoituskaapelia. Kytkentään käytettävän pistorasian tai omnipolaarisen kytkimen on oltava helposti saatavilla, kun laite on asennettu.

- Irrottaminen voidaan tehdä käsin, jos pistoke on helposti saatavilla, tai sisällyttämällä kytkin kiinteään johdotukseen (johdotussääntöjen mukaisesti).
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajalta saatavalla kaapelilla tai erikoisnipulla tai ottamalla yhteyttä asiakaspalveluosastoon. Sähkökaapelin tyyppin on oltava H05V2V2-F. Toimenpiteen saa suorittaa pätevä ammattilainen. Maadoitusjohtimen (keltainen-vihreä) on oltava noin 10 mm muita johtimia pidempi. Ota kaikissa korjaustarpeissa yhteyttä asiakaspalveluun ja pyydä alkuperäisten varaosien käyttöä.
- Yllä mainitun noudattamatta jättäminen voi vaarantaa laitteen turvallisuuden ja mitätöidä takuun.
- Ruuan jäämät on poistettava uunista ennen puhdistusta.
- Pitkä sähkökatko ruoanvalmistusvaiheessa voi aiheuttaa monitoritoimintahäiriön. Otatällöin yhteyttä asiakaspalveluun.
- Ylikuumenemisen välttämiseksi laitetta ei saa asentaa sisustusoven taakse.
- Kun asetat pellin sisään, varmista, että rajoitin osoittaa ylös ja uunin takaosaan. Pelti on asetettava kokonaan uunin sisään.
- VAROITUS: Älä vuoraa uunin seiniä alumiinifoliolla tai kaupoista saatavalla kertakäyttöisellä suojalla. Alumiinifolio tai muu suojaus, joka on suoraan kosketuksissa kuumen emalin kanssa, voi sulaa ja vahingoittaa uunin sisäosien emalointia.
- VAROITUS: älä koskaan irrota uuninluukun tiivistettä.
- HUOMIO: Älä lisää uunin pohjalle vettä ruuanvalmistuksen aikana tai kun uuni on kuuma.
- Laitteen käyttäminen nimellistaajuuksilla ei edellytä lisätoimenpiteitä/ asetusta.

- VAROITUS: ennen automaattisen puhdistusjakson aloittamista:
  - Puhdista uunin ovi.
  - Poista uunin sisältä suuret tai karkeat ruokajäämät kostealla sienellä. Älä käytä pesuaineita.
  - Irrota kaikki lisävarusteet ja liukuteline (jos sellainen on); - älä aseta käsipyyhkeitä uuniin.
- Kun uuni on varustettu liha-anturilla, sulje anturin reikä mukana toimitetulla mutterilla ennen puhdistussyklin aloittamista. Sulje reikä aina mutterilla, kun liha-anturia ei käytetä.
- Pyrolyyttisen puhdistusprosessin aikana pinnat voivat kuumentua tavallista enemmän, joten lapset on pidettävä turvallisella etäisyydellä.

# Yleiset ohjeet

---

Kiitos, että valitsit yhden tuotteistamme. Parhaiden tulosten saavuttamiseksi lue tämä opas huolellisesti ja säilytä se myöhempää käyttöä varten. Ennen kuin asennat uunin, tarkista sarjanumero, jotta voit antaa sen asiakaspalveluhenkilöstölle, jos korjauksia tarvitaan. Kun olet poistanut uunin pakkauksestaan, tarkista, ettei se ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Jos olet epävarma asiasta, älä käytä uunia ja kysy neuvoa pätevältä teknikolta. Pidä kaikki pakkausmateriaali (muovipussit, polystyreeni, nauhat) poissa lasten ulottuvilta. Kun uuni käynnistetään ensimmäistä kertaa, voi muodostua voimakasta savua, joka johtuu siitä, että eristyslevyjen liima lämpiää ensimmäistä kertaa. Tämä on täysin normaalia. Jos näin käy, odota, että savu häviää, ennen kuin laitat ruokaa uuniin. Valmistaja ei ota vastuuta tapauksissa, joissa tämän asiakirjan ohjeita ei noudateta.

**HUOMAA:** Tässä käsikirjassa esitetyt uunin toiminnot, ominaisuudet ja lisävarusteet vaihtelevat ostamasi mallin mukaan.

## Turvallisuusohjeet

---

Käytä uunia vain siihen tarkoitukseen, johon se on tarkoitettu, eli ainoastaan ruuan valmistamiseen: mikä tahansa muu käyttö esim. lämmönlähteenä on sopimatonta ja siten vaarallinen. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä, väärästä tai kohtuuttomasta käytöstä.

Sähkölaitteiden käyttö edellyttää joidenkin perussääntöjen noudattamista:

- Älä irrota tuotetta virtalähteestä vetämällä virtajohtoa.
- Älä koske laitteeseen märillä tai kosteilla käsillä tai jaloilla.
- Sovittimien, useiden pistorasioiden ja jatkoakaapeliin käyttöä ei suositella.
- Jos laitteessa on toimintahäiriö ja/tai se toimii huonosti, sammuta laite, äläkä yritä korjata sitä.

## Sähköturvallisuus

---

### **VARMISTA, ETTÄ SÄHKÖASENTAJA TAI PÄTEVÄ ASENTAJA TEKEE SÄHKÖLIITÄNNÄT.**

Syöttötehon, johon uuni on kytketty, on oltava asennusmaassa voimassa olevan lainsäädännön mukainen. Valmistaja ei vastaa näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuvista vahingoista. Uuni on kytkettävä virtalähteeseen, jossa on maadoitettu seinälähtö tai katkaisija, jossa on useita napoja, asennusmaan lakien mukaan.

Sähkönsyöttö on suojattava sopivilla sulakkeilla ja käytetyissä kaapeleissa on oltava poikkileikkaus, jolla varmistetaan oikea syöttö uuniin.

### **LIITÄNTÄ**

Uunissa on virtajohto, joka on kytkettävä vain jännitelähteeseen, jossa on 220–240 V:n virta vaiheiden välillä tai vaiheen ja neutraalin välillä. Ennen kuin uuni kytketään virtalähteeseen, on tärkeää tarkistaa

- mittarissa ilmoitettu tehojännite
- katkaisimen asetus.

Uunin maadoitusliittimeen liitetty maadoitusjohto on kytkettävä virtalähteen maadoitusliittimeen.

### **VAROITUS**

Ennen kuin kytket uunin virtalähteeseen, pyydä pätevää sähköasentajaa tarkistamaan virtalähteen kytkentöjen jatkuvuus. Valmistaja ei vastaa onnettomuuksista tai muista

ongelmista, jotka aiheutuvat uunin liittämisestä maadoitusliittimeen tai maadoitukseen, jossa on puutteellinen jatkuvuus.

**HUOMAUTUS:** koska uuni voi vaatia huoltotöitä, on suositeltavaa pitää toinen seinäpistoke käytettävissä, jotta uuni voidaan kytkeä tähän, jos se poistetaan siitä tilasta, johon se on asennettu. Sähkökaapelin saa vaihtaa vain tekninen huoltohenkilöstö tai vastaavan pätevyyden omaavat asentajat.

## Suosituks

---

Uuni kannattaa puhdistaa jokaisen käyttökerran jälkeen.

Älä vuoraa uunin seinä alumiinifoliolla tai kaupoista saatavalla kertakäyttöisellä suojalla. Alumiinifolio tai muu suojaus, joka on suoraan kosketuksissa kuuman emalin kanssa, voi sulaa ja vahingoittaa uunin sisäosien emalointia. Uunin likaantumisen ja siitä aiheutuvien voimakkaiden savuhajujen välttämiseksi uunia ei suositella käytettäväksi erittäin korkeassa lämpötilassa. On parempi pidentää paistoaikaa ja laskea lämpötilaa hieman. Uunin mukana toimitettujen varusteiden lisäksi suosittelemme käyttämään vain erittäin korkeita lämpötiloja kestäviä astioita ja leivontamuotteja.

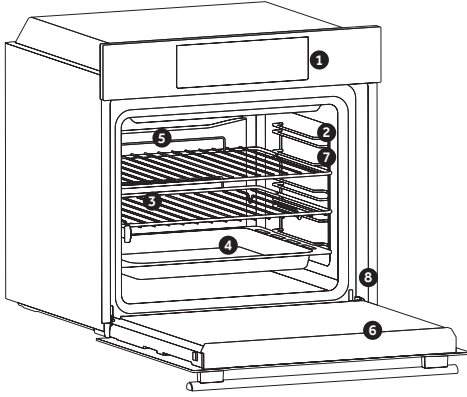
## Asennus

---

Valmistajalla ei ole velvollisuutta tehdä tätä. Jos valmistajan apua tarvitaan virheellisen asennuksen aiheuttamien vikojen korjaamiseksi, takuu ei kata tätä apua. Ammattitaitoisen henkilöstön asennusohjeita on noudatettava. Väärä asennus voi aiheuttaa henkilö-, eläin- tai tavaravahinkoja. Valmistaja ei vastaa näistä vahingoista tai henkilövahingoista.

Uuni voidaan sijoittaa korkealle kaappiin tai työtason alle. Ennen kiinnitystä paikalleen on varmistettava uunitilan hyvä ilmanvaihto, jotta sisäosien jäähdytykseen ja suojaukseen tarvittava raitis ilma pääsee kiertämään kunnolla. Tee viimeisellä sivulla määritetyt aukot asennustyyppin mukaan.

# Tuotekuvas

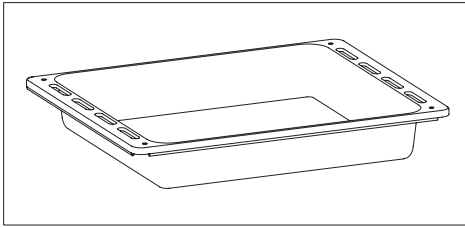


1. Ohjauspaneeli
2. Tasot (sivukannattimet, jos käytössä)
3. Ritilät
4. Uunipellit
5. Tuuletin (jos sisältyy)
6. Uunin ovi
7. Sivukannattimet (jos sisältyy: vain flat cavity -uunit)

## 8. Sarjanumero

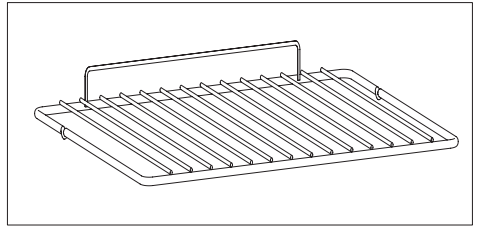
## LISÄVARUSTEET (MALLIN MUKAAN)

### Nesteenkeräyspelti



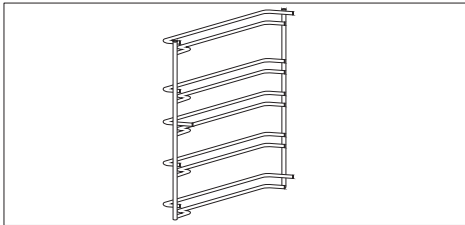
Kerää jäämät, jotka tippuvat grillauksen aikana.

### Metalliritilä



Pitää paistoalustat ja uunipellit paikoillaan.

### Sivukannattimet



Uunin sisäseinässä molemmin puolin.  
Kannattelevat metalliritilää ja  
nesteenkeräyspeltiä.

# Ensimmäinen käyttökerta

## ALUSTAVA PUHDISTUS

Puhdista uuni ennen ensimmäistä käyttökertaa. Pyyhi ulkopinnat kostealla pehmeällä liinalla. Pese kaikki li-sävarusteet ja pyyhi uunin sisäosa kuumalla vedellä ja pesunesteellä. Aseta tyhjä uuni maksimilämpötilaan ja jätä päälle noin 1 tunniksi. Tämä poistaa kaikki jäljellä olevat uuden uunin hajut.

## Näytön kuvaus









1. Toiminnon valintanappi
2. Kypsennysaika/Kypsennys päättyy
3. Wi-Fi-merkkivalo
4. Minuuttimuistutus
5. Kellon asetus
6. Lämpötilan tai kellon näyttö
7. LCD/lämpötilan säätö
8. Kypsennystoiminnon valintanappi

**VAROITUS:** ensimmäinen toiminto, joka suoritetaan uunin asennuksen tai virransyötön katkeamisen jälkeen (näytössä vilkkuu 12:00), on oikean ajan asettaminen. Oikealla alhaalla oleva LED-valo vilkkuu samanaikaisesti (☑). Aseta kello oikeaan aikaan seuraavasti.

- Käännä vasemmanpuoleinen toimintovalitsin Kello asetus - kohtaan.
- Aseta aika "-" "+" -painikkeilla.

**HUOMIO:** Uuni toimii vain, kun kello on asetettu aikaan.

TOIMINTO	AKTIVOINTI	NÄIN POISTAT AKTIVOINNIN KÄYTTÖSTÄ	MITÄ SE TEKEE	MIKSI SITÄ TARVITAAN
HILJAINEN TILA 	Käännä vasemmanpuoleinen toimintovalitsin asentoon Hiljainen tila.	Käännä toimintovalitsin OFF-asentoon.	Voit sammuttaa minuuttimuistutuksen äänen.	Minuuttimuistutuksen äänen kytkeminen pois päältä.
KELLON ASETUS 	Käännä vasemmanpuoleinen toimintovalitsin asentoon Aseta aika. Aseta kellonaika painikkeilla "+" tai "-". LED-merkkivalo alhaalla oikealla vilkkuu tämän toiminnon aikana.	Käännä toimintovalitsin OFF-asentoon.	Voit asettaa näytöllä näkyvän ajan.	Kellonajan asettaminen HUOMIO: Aseta aika, kun asennat uunin ensimmäisen kerran tai heti sähkökatkoksen jälkeen (kellossa vilkkuu 12.00).
KYSPENNYSAIKA 	Käännä vasemmanpuoleinen toimintovalitsin asentoon Kypsennyksen kesto. Käännä oikeanpuoleisen toimintovalitsin kypsennystoiminnon kohtaan. Aseta kypsennysaika painikkeilla "+" ja "-". LED-merkkivalo ylhäällä vasemmalla vilkkuu tämän toiminnon aikana.	Kun kypsennysaika on kulunut umpeen, uuni sammuu automaattisesti ja hälytys soi muutaman sekunnin ajan. Jos haluat keskeyttää kypsennystoiminnon ennen ajan loppumista, käännä toimintovalitsin OFF-asentoon tai muuta ajaksi 00.00 kääntämällä toimintovalitsin asentoon Kypsennysaika ja käyttämällä painikkeita "+" ja "-".	Sen avulla voidaan esiasettaa valitun reseptin mukainen kypsennysaika. Kun kypsennysaika on asetettu, voit tuoda esiin varsinaisen kellonajan kääntämällä toimintovalitsimen OFF-asentoon. Voit tarkastella valittua kypsennysaikaa kääntämällä vasemmanpuoleisen toimintovalitsimen asentoon Kypsennysaika.	Ruuanvalmistus valitsemasi reseptin mukaisesti.
KYSPENNYSPÄÄTTY 	Käännä oikeanpuoleisen toimintovalitsin kypsennystoiminnon kohtaan. Käännä vasemmanpuoleinen toimintovalitsin asentoon Kypsennys päättyy. Aseta kypsennyksen päättymisaika painikkeilla "+" ja "-". LED-merkkivalo ylhäällä vasemmalla vilkkuu tämän toiminnon aikana.	Kun kypsennysaika on kulunut, uuni sammuu automaattisesti. Voit lopettaa kypsentämisen etujassaa kääntämällä toimintovalitsimen OFF-asentoon.	Sen avulla voit asettaa haluamasi kypsennysajan päättymisaajan. Kun kypsennysaika on asetettu, voit tuoda esiin varsinaisen kellonajan kääntämällä toimintovalitsimen OFF-asentoon. Voit tarkastella valittua kypsennysaikaa kääntämällä vasemmanpuoleisen toimintovalitsimen asentoon Kypsennys päättyy. <b>HUOMAA:</b> Ajastettu kypsennys ei ole käytettävissä seuraavissa ruoanvalmistustiloissa: Tuuletin Grilli & Grilli	Tätä toimintoa käytetään yleensä Kypsennysaika-toiminnon kanssa. Esimerkki: Ruuan kypsennysaika on 45 minuuttia ja sen halutaan olevan valmis klo 12.30. Kun asetettu aika päättyy, uuni sammuu automaattisesti ja hälytys kuuluu. Valitse haluamasi kypsennystoiminto. Aseta kypsennyksen kestoksi 45 minuuttia ("-" "+"). Aseta kypsennyksen päättymisaika 12:30 ("-" "+"). Kypsennys alkaa automaattisesti 11.45 (12:30 miinus 45 minuuttia) ja uuni sammuu automaattisesti, kun asetettu kypsennysaika on päättynyt. <b>VAROITUS:</b> jos asetat vain kypsennysajan lopun etkä aseta kypsennyksen kesto, uuni kytketty väliittömästi päälle ja sammuu asetetun kypsennysajan lopussa.
MINUUTTIMUISTUTUS 	Käännä vasemmanpuoleinen toimintovalitsin asentoon Minuuttimuistutus. Aseta kypsennysaika painikkeilla "+" ja "-". LED-merkkivalo oikealla ylhäällä vilkkuu tämän toiminnon aikana.	Aseta kellonaika 00.00 kääntämällä vasemmanpuoleinen toimintovalitsin asentoon Minuuttimuistutus ja käyttämällä painiketta "-".	Antaa äänimerkin tietyn ajan kuluttua. Näytössä näkyy käytön aikana jäljellä oleva aika	Voit käyttää uunin hälytystoimintoa, vaikka uuni olisi sammutettu.
LAPSIUKKO 	Käännä vasemmanpuoleinen toimintovalitsin asentoon Lapsilukko. Paina painiketta "+" 5 sekunnin ajan. Lapsilukko on käytössä, kun näytössä näkyy STOP.	Käännä vasemmanpuoleinen toimintovalitsin takaisin Lapsilukko-kohtaan ja paina painiketta "+" 5 sekunnin ajan. STOP poistuu näytöltä.	Estää uunin käytön.	Tämä toiminto on hyödyllinen, kun talossa on lapsia.

# Yhdistettävyyys

---

## LANGATTOMAN TOIMINNON PARAMETRIT

Tekniikka	Wi-Fi	Bluetooth
Standardi	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Taajuuskaista(t) [MHz]	2401-2483	2402-2480
Maksimiteho [mW]	100	10

## TUOTETIEDOT VERKKOKÄYTTÖISILLE LAITTEILLE

- Tuotteen virrankulutus verkkovalmiustilassa, jos kaikki langalliset verkkoportit on kytketty ja kaikki langattomat verkkoportit on aktivoitu: 2,0 W

### Langattoman verkkoportin aktivointi:

- Jos Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu, se tarkoittaa, että Wi-Fi-moduuli on päällä.
- Jos olet jo rekisteröitynyt, käännä nappi Wi-Fi On -tilaan.
- Jos et ole rekisteröitynyt, toimi rekisteröintiohjeen mukaisesti.

### Langattoman verkkoportin poistaminen käytöstä:

- Jos Wi-Fi-merkkivalo on pois päältä, se tarkoittaa, että Wi-Fi-moduuli on poissa käytöstä.
- Jos uuni on rekisteröity: käännä nappi Wi-Fi:n nollausasentoon ja sitten OFF-asentoon 30 sekunnin kuluessa.
- Jos uunia ei ole rekisteröity, Wi-Fi-moduuli on pois päältä.

# Uunin rekisteröinti sovelluksessa

## ÄLYPUHELIMESSA

### Vaihe 1

- Lataa hOn-sovellus.



### Vaihe 2

- Kirjaudu sisään tai rekisteröidy.

hOn

Email

Password

LOGIN

FORGOT YOUR PASSWORD?      SIGN UP?

### Vaihe 3

- Lisää uusi laite.

Select your appliance category

Washer Dryer

Fridge

Oven

### Vaihe 4

- Skannaa QR-koodi tai anna sarjanumero.

Kirjoita tähän sarjanumerosi tulevaa tarvetta varten.

Tell us your appliance serial number

You will find your serial number attached on the appliance. Check your specific model to know where to find it.

← OK FOUND

Tell us your appliance serial number

SN: 3370 2000 0000 0000  
MOD/Mod: FSC17615 WIFI  
TYPE/ Tyyl/ Tyyl: MR07

SCAN      MANUAL

Scan the QR code serial number.

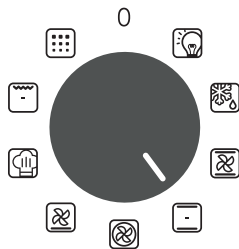
The QR code is automatically detected when it's placed within the guidelines.

OR INSERT MANUALLY

## LAITTEESSA

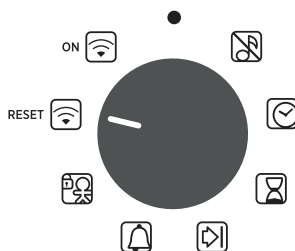
### Vaihe 5

- Käännä ruoanvalmistustoiminnon nappi ohjelmaan (ei "valo" tai "0").



### Vaihe 6

- Käännä toimintonappi WI-FI RESET -ohjelmaan ja odota 30 sekuntia.



### Vaihe 7

- Kun Wi-Fi-merkkivalo alkaa vilkkua, voit jatkaa pariliitoksen muodostamisella 5 minuutin kuluessa.

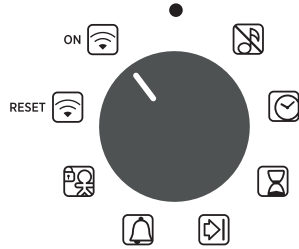


# Kaukosäädintila

---

## Vaihe 1

- Käännä nuppi WI-FI-ohjelmaan.



## Vaihe 2












- Wi-Fi-merkkivalo syttyy.



---

Candy Hoover Group Srl vakuuttaa, että radiolaitte on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla Internet-osoitteessa: [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

# Kypsennystilat

Toimintovalitsin	°C-oletusarvo	°C-vaihteluväli	Toiminto (riippuu uunin mallista)
			LAMPPU: Sytyttää uunin valon.
			SULATUS: Kun valitsin on asetettu tähän asentoon. Tuuletin kierrättää huoneenlämpöistä ilmaa pakasteen ympärillä siten, että pakaste sulaa muutamassa minuutissa sen proteiinipitoisuuden muuttumatta.
	220	50 ÷ 280	* TAVANOMAINEN: Tässä käytetään sekä ylä- että alalämmitysvas- tuksia. Esilämmitä uunia noin kymmenen minuuttia. Tämä menetelmä sopii hyvin kaikkiin perinteisiin paistoja leivontatapoihin. Punaisen lihan, paahtopaistin, lampaanpotkan, riistan, leivän, folioon käärityn ruoan, le- htiainekalivoonnaisten paistamiseen. Aseta ruoka-astia keskitasolle.
 	180 210	50 ÷ 240 50 ÷ 240	MONITASOINEN: Suosittelemme tätä menetelmää siipikarjan, leivon- naisten, kalan ja vihannesten valmistukseen. Lämpö tunkeutuu ruokaan paremmin ja sekä keitto- että esilämmitysajat lyhenevät. Voit valmistaa erilaisia ruokia samanaikaisesti tai ilman samaa valmistelua yhdessä tai useammassa kohdassa. Tällä paistomenetelmällä saavutetaan tasainen lämmön jakautuminen eivätkä hajut tartu toisiin ruokiin. Kun useita ruokia kypsennetään samanaikaisesti, lisää paistoaikaan noin kymmenen minuuttia.
	210	50 ÷ 230	ALALÄMPÖ + TUULETIN: Alalämpö on käytössä ja tuuletin kierrättää uunin sisällä olevaa ilmaa. Tämä menetelmä on ihanteellinen mehukkaille hedelmäpiiraille, tortuille, suolaisille piirakoille ja pateelle. Se estää ruokaa kuivumasta, auttaa kakku- ja leipätaikinaa nousemaan hyvin ja alalämmöllä kypsennettyjä tuotteita paistumaan toivotulla tavalla. Aseta pelti alatasoon.
	200	150 ÷ 220	* MASTER BAKE: Tämä toiminto sallii kypsentää terveellisemmin käyt- tään vähemmän rasvaa ja öljyä. Yhdistelmä lämmityselementtejä ja syk- kivä kiertoilma takaavat täydelliset leivontatulokset.
	L3	L1 ÷ L5	GRILLI: Käytä grilliä ovi suljettuna. Ylalämmitysvastusta käytetään yksin ja voit säätää lämpötilaa. Vastus kuumenee viiden minuutin esilämmityksellä. Soveltuu erittäin hyvin grill- liiruoille, kebabeille ja gratiineille. Valkoinen liha ei tulisi olla liian lähellä grilliä. Kypsennysaika on tällöin pi- dempi, mutta liha on maukkaampaa. Punaiset lihat ja kalafilleet voidaan laittaa paistotasolle ja nesteeneräyspelti sen alle.
ON 			WIFI ON: Oven allows wifi connection.
RESET 			WIFI RESET: It allows wifi connection to be restarted.
	ECO	ECO ÷ SUPER	PYROLYYSI

\*Testattu EN 60350-1 -standardin mukaisesti (energiankulutusilmoitus ja energialuokka).

# Puhdistusta koskevat yleiset huomautukset

Laitteen elinkaarta voidaan pidentää säännöllisellä puhdistuksella. Odota ennen manuaalista puhdistusta, että uuni jäähtyy. Älä koskaan käytä puhdistukseen hankaavia pesuaineita, teräsvillaa tai teräviä esineitä, sillä ne voivat vahingoittaa emalipintoja pysyvästi. Käytä vain vettä, saippuaa tai valkaisupohjaisia pesuaineita (ammoniakki).

## LASIOSAT

Lasi-ikkuna kannattaa puhdistaa keittiöpyyhkeellä jokaisen käytön jälkeen. Jos haluat poistaa pinttynyttä likaa, voit käyttää pesuaineeseen kostutettua sientä. Purista sienestä liika vesi pois ennen käyttöä, ja huuhtelee pesty kohta lopuksi vedellä.

## UUNIN IKKUNATIIVISTE

Jos tiiviste on likainen, se voidaan puhdistaa kostealla sienellä.

## LISÄVARUSTEET

Puhdista lisävarusteet saippuavedessä kostutetulla sienellä, huuhtelee ja kuivaa. Vältä hankaavien pesuaineiden käyttöä.

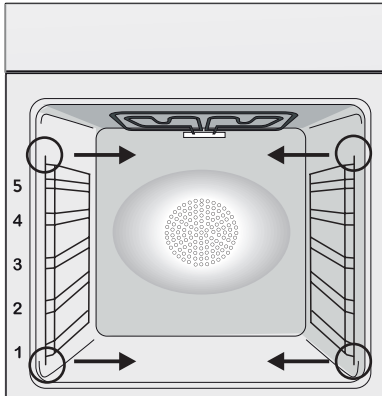
## NESTEENKERÄYSELTI

Kun olet käyttänyt grilliä, poista pelti uunista. Kaada kuuma rasva astiaan ja pese pelti kuumalla vedellä sienellä ja astianpesuaineella. Jos rasvaisia jäämiä jää, upota pelti veteen ja pesuaineeseen. Vaihtoehtoisesti voit pestä astianpesukoneessa tai käyttää erityistä kaupallisesti saatavilla olevaa uuninpesuainetta. Älä koskaan laita likaista peltiä takaisin uuniin.

# Huolto

## OHJEET SIVUTELINEIDEN POISTAMISEKSI JA PUHDISTAMISEKSI

1. Kierrä pultti auki vastapäivään.
2. Irrota sivutelineet vetämällä niitä itseäsi kohti.
3. Puhdista sivutelineet astianpesukoneessa tai märällä sienellä ja kuivaa ne välittömästi.
4. Laita sivutelineet takaisin paikoilleen ja aseta pultit takaisin paikoilleen. Varmista että pultit ovat kunnolla kiristetyt.



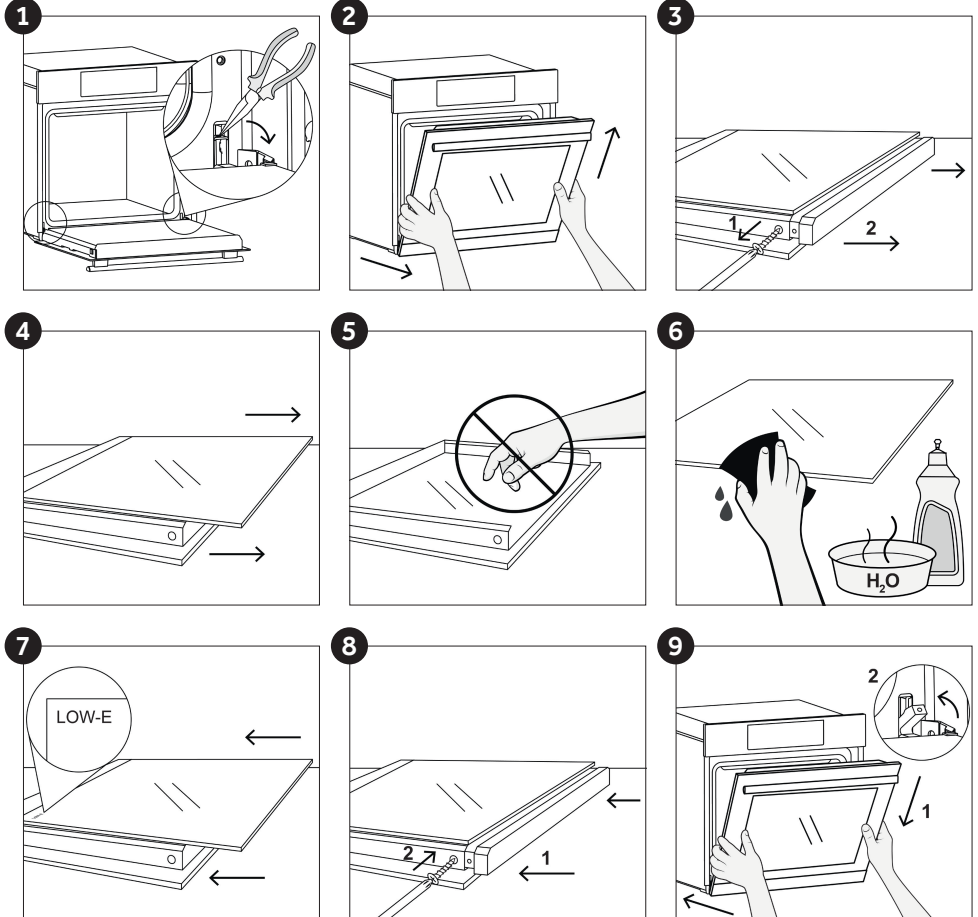
## POLTTIMON VAIHTAMINEN

1. Irrota uuni verkkovirrasta.
2. Irrota lasikansi, kierrä polttimo irti ja vaihda se uuteen samantyyppiseen polttimoon.
3. Kun viallinen polttimo on vaihdettu, aseta lasikansi takaisin paikalleen.

Tämä tuote sisältää yhden tai useamman valonlähteen, joka energialuokka on G (lamppu) / F (10 LEDiä).

## LASIOVEN IRROTUS JA PUHDISTUS

1. Avaa ovi 90 astetta ja vedä saranakiinnityskielekkeitä uunista ulos.
  2. Aseta ovi 45 asteen kulmaan ja vedä sitten luukkuu samanaikaisesti eteen- ja ylöspäin, jotta se vapautuu. Poista uunin ovi ja aseta se pehmustetulle tasolle (esim. kankaan päälle) siten, että kahva osoittaa alaspäin.
  3. Avaa kaksi ruuvia vasemmalta ja oikealta ja vedä ylemmää ovisuojusta itseäsi kohti irrottaaksesi sen.
  4. Poista lasi varovasti uunin sisältä pitämällä sitä tukevasti kahdella kädellä, ja aseta se pehmeälle ja tasaiselle pinnalle.
  5. Jos välissä on lasilevyjä, irrota ne ja aseta ne pehmeälle alustalle.
- HUOMIO: lasin ulkolevyä ei voi irrottaa
6. Puhdista lasi pehmeällä liinalla ja asianmukaisella puhdistustuotteella.
  7. Kokoa osat puhdistuksen jälkeen päinvastaisessa järjestyksessä irrotukseen nähden. Kaikkien lasilevyjen Low-E-tekstin on oltava oikein luettavissa ja sijoitettuna oven vasemmalle puolelle lähelle vasenta sivusaranaa. Näin varmistetaan, että ensimmäisen lasilevyn painettu teksti jää oven sisäpuolelle.
  8. Kiinnitä painamalla yläkantta eteenpäin ja kiristämällä kaksi ruuvia vasemmalla ja oikealla.
  9. Pidä ovea 45 asteen kulmassa ja aseta samanaikaisesti vasemman- ja oikeanpuoleisen saranan ulokkeet saranojen vapaisiin reikiin, kunnes kuulet niiden napsahtavan paikoilleen. Vie ovi 90 asteen kulmaan ja lukitse kiinnityskielekkeet paikoilleen työntämällä niitä uunin sisään päin.



# Pyrolyysi

Uuni on varustettu pyrolysaattori-puhdistusjärjestelmällä, joka tuhoaa ruokajäämät korkeassa lämpötilassa.

Toiminto suoritetaan automaattisesti ohjelmoijan avulla. Toimenpide suoritetaan automaattisesti ohjelmoijan avulla. Tuloksena olevat höyryt "puhdistuvat" pyrolysaattorin avulla, joka alkaa heti kypsennyksen alettua.

Koska pyrolysaattori vaatii erittäin korkeita lämpötiloja, uunin luukku on varustettu turvalukolla. Pyrolysaattori voidaan pysäyttää milloin tahansa. Ovea ei voi avata ennen kuin turvalukko on näkyvissä.

**HUOMAA:** Jos liesi on asennettu uunin yläpuolelle, älä koskaan käytä kaasupolttimia tai sähkökäyttöisiä keittolevyjä pyrolysaattorin ollessa toiminnassa. Tämä estää liedien ylikuumenemisen.

KAKSI PYROLYYTTISTÄ OHJELMAA on esiasetettu:

ECO PYROCLEAN: Puhdistaa kohtalaisen likaisen uunin. Ohjelma kestää 65 minuuttia.

SUPER PYROCLEAN: Puhdistaa erittäin likaisen uunin. Ohjelma kestää 90 minuuttia.

Älä koskaan käytä kaupallisesti saatavilla olevia puhdistusaineita pyrolyyttisessä uunissa!

**Vinkki:** Pyrolyyttinen puhdistus heti kypsennyksen jälkeen mahdollistaa jäännöslämmön hyödyntämisen, mikä säästää energiaa.

## Ennen pyrolyyttisen ohjelman suorittamista:

- **Poista kaikki lisävarusteet uunista, koska ne eivät kestä pyrolyyttisen puhdistusohjelman aikana käytettäviä korkeita lämpötiloja; poista erityisesti ritilät, sivutelineet ja teleskooppiohjaimet (katso luku RITILÖIDEN JA SIVUTELINEIDEN POISTAMINEN). Kun uuni on varustettu liha-anturilla, sulje anturin reikä mukana toimitetulla mutterilla ennen puhdistussyklin aloittamista.**
- **Poista suuret roiskeet tai tahrat, koska niiden tuhoaminen kestäisi liian kauan. Myös erittäin suuret rasvamäärät voivat**

**syttyä palamaan, kun ne altistuvat erittäin korkeille lämpötiloille pyrolyyttisessä ohjelmassa.**

- **Sulje uunin ovi.**
- **Ylimääräiset roiskeet on poistettava ennen puhdistusta.**
- **Puhdista uunin ovi.**
- **Poista uunin sisältä suuret tai karkeat ruokajäämät kostealla sienellä. Älä käytä pesuaineita.**
- **Poista kaikki lisävarusteet ja liikutelinesarja (jos käytössä).**
- **Älä aseta pyyhkeitä uuniin.**

## Pyrolyyttisen ohjelman käyttö:

Kun pyrolyysiohjelma valitaan, näytössä vilkkuu ECO, joka kestää 65 minuuttia. Ohjelmaksi on mahdollista vaihtaa SUPER, joka kestää 90 minuuttia. Voit vaihtaa ohjelman painamalla "+" ja "-" -painikkeita.

Ohjelmaa ei ole enää mahdollista vaihtaa, kun pyrolyysi on jo alkanut.

Pyrolyysin kestoa ei voida muuttaa, mutta päättymisaikaa voidaan muuttaa.

Pyrolyysin aikana sumмери ei soi.

Pyrolyysi ei ole käytettävissä, uunissa havaitaan olevan erotin- tai sivukannakkeita, ritilöitä tai liha-anturi, eikä sitä voi ohjelmoida Wi-Fi-yhteyden kautta.

# Jätehuolto ja ympäristönsuojelu



Tämä laite on merkitty Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan direktiivin 2012/19/EY (WEEE) mukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkaromussa on sekä pilaantuvia aineita, jotka

voivat vaikuttaa ympäristöön haitallisesti, että perusaineita (joita voidaan käyttää uudelleen). On tärkeää, että sähkö- ja elektroniikkaromu käsitellään oikein, jotta epäpuhtaudet voidaan poistaa ja hävittää ja kaikki materiaalit ottaa talteen. Yksilöillä voi olla tärkeä rooli sen varmistamisessa, että sähkö- ja elektroniikkaromusta ei tule ympäristöongelmaa.

Sen vuoksi on tärkeää noudattaa muutamaa perussääntöä:

- sähkö- ja elektroniikkaromua ei tule käsitellä kotitalousjätteenä
- sähkö- ja elektroniikkaromu on vietävä kunnantairekisteröidyn yrityksen hallinnoimille omille keräysalueille.

Monissa maissa voi olla saatavilla keräyspisteitä kotitalouksien suurikokoista sähkö- ja elektroniikkaromua varten. Kun ostat uuden laitteen, vanha laite voidaan palauttaa kauppialle, jonka on otettava se vastaan ilmaiseksi kertaluonteisesti, kunhan laite on samantyyppinen ja toimii samalla tavalla kuin hankittu laite.

## YMPÄRISTÖN SUOJELU JA KUNNIOITTAMINEN

Vältä uunin esilämmitystä mahdollisuuksien mukaan ja yritä aina täyttää uuni. Avaa uunin ovi mahdollisimman harvoin, koska uunista poistuu lämpöä aina, kun ovi avataan. Voit säästää energiaa merkittävästi, kun sammutat uunin 5-10 minuuttia ennen suunnitellun kypsennysajan päättymistä. Näin voit hyödyntää uunin tuottamaa jälkilämpöä. Pidä tiivisteet puhtaina ja kunnossa, jotta lämpö ei pääse karkaamaan uunin ulkopuolelle. Jos sinulla on tuntimaksullinen sähkö sopimus, ajastettu kypsennys tekee energian säästämistä yksinkertaisempaa ja siirtää ruoanvalmistusprosessin alkamaan halvemmän sähkön ajankohtaan.

## Vianetsintä

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Uuni ei kuumene	Kelloa ei ole asetettu	Aseta kello
Uuni ei kuumene	Kypsennystoimintoa ja lämpötilaa ei ole asetettu	Varmista, että tarvittavat asetukset ovat oikein
Kosketuskäyttöliittymä ei reagoi	Käyttöliittymäpaneelin höyry ja kondensaatio	Puhdista käyttöliittymäpaneeli mikrokuituliinalla kondenssikerroksen poistamiseksi

## Sammendrag

---

- 60** Sikkerhetsindikasjoner
- 64** Generelle instruksjoner
- 66** Produktbeskrivelse
- 67** Vis beskrivelse
- 69** Tilkoblingsmuligheter
- 73** Stekemodi
- 74** Generelle merknader om rengjøring
- 74** Vedlikehold
- 77** Feilsøking
- 97** Installasjon

## Sikkerhetsindikasjoner

---

- Under matlaging kan fuktighet kondensere i ovnen eller på glasset i døren. Dette er en normal tilstand. For å redusere denne effekten må du vente i 10-15 minutter etter at du har slått på strømmen før du legger mat i ovnen. Uansett forsvinner kondensen når ovnen når steketemperaturen.
- Kok grønnsakene i en beholder med lokk i stedet for et åpent brett.
- Unngå å la mat ligge i ovnen etter tilberedning i mer enn 15/20 minutter.
- ADVARSEL: Apparatet og tilgjengelige deler blir varme under bruk. Vær forsiktig så du ikke berører noen varme deler.
- ADVARSEL: de tilgjengelige delene kan bli varme når grillen er i bruk. Barn skal holdes på trygg avstand.
- ADVARSEL: sørg for at apparatet er slått av før du skifter pære, for å unngå muligheten for elektrisk støt.
- ADVARSEL: For å unngå fare forårsaket av utilsiktet tilbakestilling av termisk avbruddsenhet, bør ikke apparatet drives av en ekstern koblingsenhet, for eksempel en timer, eller kobles til en krets som regelmessig slås på og av.
- Barn under 8 år bør holdes på sikker avstand fra apparatet hvis de ikke er under kontinuerlig tilsyn.
- Barn bør ikke leke med apparatet.
- Apparatet kan brukes av personer som er 8 år eller eldre og av personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale kapasiteter, uten erfaring eller kunnskap om produktet, bare hvis de er under oppsyn eller er utstyrt med instruksjoner om bruken av apparatet, på en sikker måte med bevissthet om mulige risikoer.
- Rengjøring og vedlikehold bør ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Ikke bruk grove eller slipende materialer eller skarpe metallskrapere for å rengjøre ovnsdørens glass, da de kan ripe opp overflaten og få glasset til å knuses.

- Ovnen må være slått av før du fjerner de avtakbare delene. Etter rengjøringen må du montere dem igjen i henhold til anvisningene.
- Bruk kun kjøtttermometeret som er anbefalt for denne ovnen.
- Ikke bruk en damprensers til rengjøring.

#### HVIS OVNEN ER LEVERT AV PRODUSENTEN UTEN PLUGG:

- APPARATET MÅ IKKE KOBLES TIL STRØMKILDEN VED HJELP AV STØTTE ELLER STØTTER, MEN MÅ KOBLES DIREKTE TIL TILSTRØMNEN. Tilkoblingen til strømkilden må utføres av en kvalifisert fagperson. For å ha en installasjon som er i samsvar med gjeldende sikkerhetslovgivning, må ovnen kobles til kun en omnipolarbryter med kontaktseparasjon i samsvar med kravene til overspenningskategori III, mellom apparatet og strømkilden. Omnipolarbryteren må ha maksimal tilkoblet belastning og må være i tråd med gjeldende lovgivning. Den gule jordkabelen skal ikke avbrytes av bryteren. Omnipolarbryteren som brukes til tilkoblingen, må være lett tilgjengelig når apparatet monteres.
- Tilkoblingen til strømkilden må utføres av en kvalifisert fagperson med tanke på polariteten til ovnen og strømkilden.
- Frakoblingen må oppnås ved å inkludere en bryter i den faste ledningen i henhold til ledningsreglene

#### HVIS OVNEN ER LEVERT AV PRODUSENTEN MED PLUGG:

- Stikkkontakten må være egnet for belastningen som er angitt på brikken og må ha jordkontakt tilkoblet og i drift. Jordlederen er gulgrønn i farge. Denne operasjonen må utføres av en kvalifisert fagperson. Ved kompatibilitet mellom stikkkontakten og apparatets plugg, be en kvalifisert elektriker om å bytte ut kontakten med en annen egnet type. Pluggen og kontakten må være i samsvar med gjeldende norm for installasjonslandet. Du kan også koble til strømkilden ved å plassere en omnipolarbryter med kontaktseparasjon i samsvar med kravene til overspenningskategori III, mellom apparatet og strømkilden som kan bære den maksimale tilkoblede belastningen, og som er i tråd med gjeldende lovgivning. Den gule jordkabelen skal

- ikke avbrytes av bryteren. Kontakten eller enheten skal være lett tilgjengelig når apparatet er installert.
- Frakoblingen kan oppnås ved å ha støpselet tilgjengelig eller ved å innlemme en bryter i den faste ledningen i samsvar med ledningsreglene.
  - Hvis strømkabelen er skadet, bør den erstattes med en kabel eller spesialbunt tilgjengelig fra produsenten eller ved å kontakte kundeserviceavdelingen. Type strømkabel må være H05V2V2-F. Denne operasjonen må utføres av en kvalifisert fagperson. Jordlederen (gulgrønn) må være omtrent 10 mm lengre enn de andre lederne. For alle reparasjoner, henvis bare til kundeserviceavdelingen og be om bruk av originale reservedeler.
  - Unnlatelse av å følge ovenstående kan kompromittere sikkerheten til apparatet og gjøre garantien ugyldig.
  - Eventuelt overskudd av sølt materiale bør fjernes før rengjøring.
  - Et langt strømbrudd under en pågående tilberedningsfase kan forårsake funksjonsfeil på monitoren. I dette tilfellet må du kontakte kundeservice.
  - Apparatet må ikke installeres bak en dekorativ dør for å unngå overoppheting.
  - Når du plasserer hyllen inni, sørg for at stopperen er rettet oppover og bak i hulrommet. Hyllen må settes helt inn i kammeret.
  - ADVARSEL: Ikke påfør ovnsveggene aluminiumsfolie eller engangsbeskyttelse tilgjengelig fra butikker. Aluminiumsfilmen eller annen beskyttelse, i direkte kontakt med den varme emaljen, risiko for å smelte og forringe innsidens emalje.
  - ADVARSEL: Fjern aldri ovnsdørtetningen.
  - FORSIKTIGHET: Ikke etterfyll hulromsbunnen med vann under matlagingen eller når ovnen er varm.
  - Ingen ekstra betjening/innstilling er nødvendig for å bruke apparatet ved de nominelle frekvensene.
  - ADVARSEL: før start av en automatisk rengjøringsssyklus:

- Rengjør ovnsdøren;
  - Fjern store eller grove matrester fra innsiden av ovnen med en fuktig svamp. Ikke bruk rengjøringsmidler;
  - Fjern alt tilbehør og skyvestativsettet (der det finnes);
  - Ikke legg kjøkkenhåndklær.
- I ovner med kjøttsonde er det nødvendig, før du utfører rengjøringssyklusen, lukke hullet med den medfølgende mutteren. Lukk alltid hullet med mutteren når kjøttsonden ikke brukes.
  - Under den pyrolytiske renseprosessen kan overflater varmes opp mer enn vanlig, barn må derfor holdes på trygg avstand.

# Generelle instruksjoner

---

Vi takker for at du valgte et av produktene våre. For best resultat med ovnen din, bør du lese denne håndboken nøye og ta vare på den for fremtidig referanse. Før du installerer ovnen, må du notere deg serienummeret slik at du kan gi det til kundeservicepersonalet hvis det er nødvendig med reparasjoner. Etter å ha tatt ovnen ut av emballasjen, kontroller at den ikke har blitt skadet under transport. Hvis du er i tvil, ikke bruk ovnen og henvend deg til en kvalifisert tekniker for råd. Oppbevar alt emballasjemateriale (plastposer, polystyren, spiker) utilgjengelig for barn. Når ovnen slås på for første gang, kan det utvikle seg sterk lukkende røyk, som skyldes at limet på isolasjonsplatene rundt ovnen varmes opp for første gang. Dette er helt normalt, og hvis det skjer, bør du vente til røyken forsvinner før du setter maten i ovnen. Produsenten påtar seg ikke noe ansvar for tilfeller der instruksjonene i dette dokumentet ikke overholdes.

**MERK:** ovnsfunksjonene, egenskapene og tilbehøret nevnt i denne håndboken vil variere, avhengig av modellen du har kjøpt.

## Sikkerhetsindikasjoner

---

Bruk bare ovnen til det tiltenkte formålet, det vil si kun for tilberedning av mat; all annen bruk, for eksempel som varmekilde, anses som upassende og derfor farlig. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader på grunn av upassende, feil eller urimelig bruk.

Bruken av ethvert elektrisk apparat innebærer at noen grunnregler overholdes:

- Ikke trekk i strømkabelen for å koble produktet fra strømkilden.
- ikke berør apparatet med våte eller fuktige hender eller føtter;
- Generelt anbefales ikke bruk av adaptere, flere stikkontakter og skjøteledninger;
- ved feil og/eller dårlig drift, slå av apparatet og ikke tukle med det.

## Elektrisk sikkerhet

---

**SØRG FOR AT EN ELEKTRIKER ELLER KVALIFISERT TEKNIKER FORETAR DE ELEKTRISKE TILKOBLINGENE.** Strømforsyningen som ovnen er tilkoblet, må være i samsvar med lovene i installasjonslandet.

Produsenten påtar seg ikke noe ansvar for skader som skyldes at disse instruksjonene ikke blir fulgt. Ovnen må kobles til en elektrisk forsyning med et jordet vegguttak eller en frakoblingsenhet med flere poler, avhengig av lovene som gjelder i det aktuelle landet. Strømforsyningen skal være beskyttet med egnede sikringer, og kablene som brukes må ha et tverrsnitt som kan sikre riktig tilførsel til ovnen.

### TILKOBLING

Ovnen leveres med en strømkabel som kun skal kobles til en strømforsyning med 220-240 Vac strøm mellom fasene eller mellom fase og nøytral. Før ovnen kobles til strømforsyningen, er det viktig å sjekke:

- strømspenning angitt på måleren;
- innstillingen av skillebryteren.

Jordingskabelen som er koblet til ovnens jordterminal, må kobles til jordingsterminalen på strømforsyningen.

### ADVARSEL

Før du kobler ovnen til strømforsyningen, må du be en kvalifisert elektriker om å sjekke tilstanden til jordterminalen for strømforsyningen. Produsenten påtar seg ikke noe ansvar for eventuelle ulykker eller andre problemer på grunn av at ovnen ikke er koblet til jordterminalen eller via en jordforbindelse som har dårlig motstand.

**MERK:** siden ovnen kan kreve vedlikeholdsarbeid, er det lurt å ha en annen veggkontakt tilgjengelig slik at ovnen kan kobles til denne hvis den fjernes fra rommet den er installert i. Strømkabelen må bare erstattes av teknisk servicepersonale eller teknikere med tilsvarende kvalifikasjoner.

## Anbefalinger

---

Etter hver bruk av ovnen vil minimum rengjøring bidra til å holde ovnen helt ren.

Ikke påfør ovnsveggene aluminiumsfolie eller engangsbeskyttelse tilgjengelig fra butikker. Aluminiumsfilmen eller annen beskyttelse, i direkte kontakt med den varme emaljen, risikerer å smelte og forringe innsidens emalje. For å unngå overdreven tilsmussing av ovnen og den resulterende sterke røyklukten, anbefaler vi å ikke bruke ovnen ved svært høy temperatur. Det er bedre å forlenge matlagingstiden og senke temperaturen litt. I tillegg til tilbehøret som leveres sammen med ovnen, anbefaler vi at du bare bruker retter og bakeformer som er motstandsdyktige til svært høye temperaturer.

## Installasjon

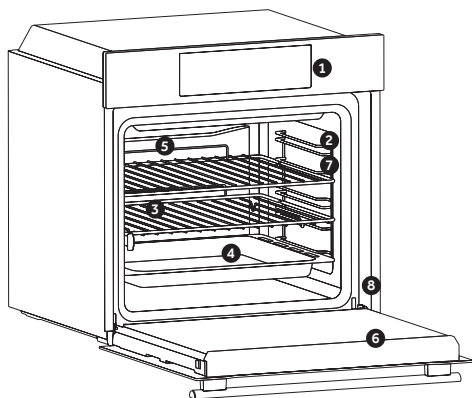
---

Produsentene har ingen forpliktelser til å utføre dette. Hvis det er nødvendig å rette opp feil som oppstår på grunn av feilmontering, dekkes ikke denne assistansen av garantien. Installasjonsinstruksjonene for kvalifisert personale må følges. Feilmontering kan føre til skade på personer, dyr eller eiendom.

Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for slike personskader eller skader.

Ovnen kan plasseres høyt i en kolonne eller under en benkeplate. Før du fester må du sørge for god ventilasjon i ovnen for å muliggjøre riktig sirkulasjon av frisk luft som kreves for å kjøle og beskytte de interne delene. Lag åpningene angitt på siste side i henhold til typen montering.

# Produktbeskrivelse

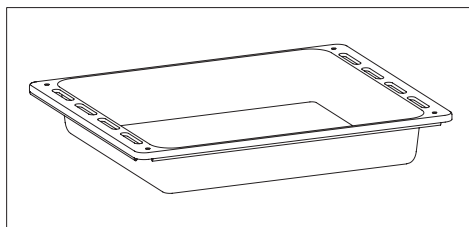


1. Kontrollrute
2. Plassering av hyller (endegitter hvis inkludert)
3. Gitre
4. Skuffer
5. Vifte (hvis tilstede)
6. Ovnsdør
7. Trådgitter på siden (hvis tilgjengelig: kun for flatt hulrom)

## 8. Serienummer

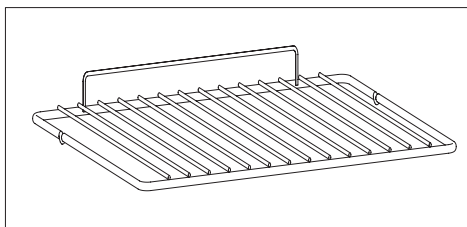
### TILBEHØR (I HENHOLD TIL MODELLEN)

#### Dryppepanne



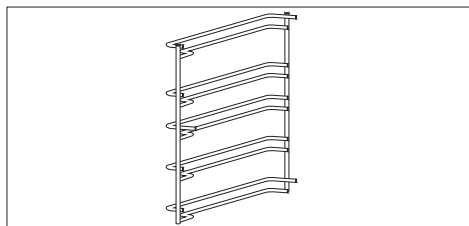
Samler opp restene som drypper under tilberedning av mat på grillene.

#### Metallgrill



Holder ned bakebrett og plater.

#### Sidegitter



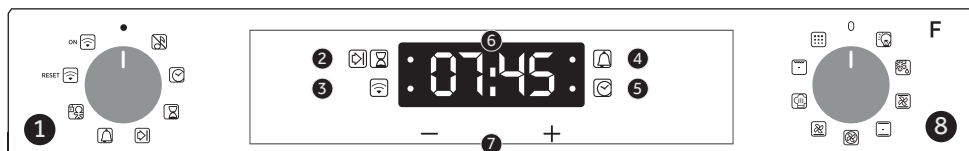
Den ligger på begge sider av ovnsrommet. Den holder metallgriller og dryppepanner.

# Første gangs bruk

## FORELØPIG RENGJØRING

Rengjør ovnen før første gangs bruk. Tørk over utvendige overflater med en fuktig myk klut. Vask alt tilbehør og tørk av innsiden av ovnen med en løsning av varmt vann og oppvaskmiddel. Still inn den tomme ovnen til maksimal temperatur og la virke i ca. 1 time, dette vil fjerne all dvelende lukt av nyhet.

## Vis beskrivelse







1. Funksjonsvelgerknapp
2. Tilberedningstid/Slutt på tilberedning
3. Wifi-signallampe
4. Minuttpåminnelse
5. Klokkeinnstilling
6. Temperatur eller klokkevisning
7. LCD-/temperaturjusteringskontroller
8. Velgerknapp for kokefunksjon

**ADVARSEL:** den første operasjonen som skal utføres etter at ovnen er installert eller etter avbrudd i strømforsyningen (dette er gjenkjennelig at displayet pulserer og viser 12:00) er å stille inn riktig tid. Den nederste høyre LED-lampen blinker samtidig (☑). Dette oppnås som følger.

- Drei den venstre funksjonsvelgeren til posisjonen som stilles inn Klokkeinnstillingen.
- Still inn tid med "-" "+"-knappene.

**OBS:** Ovnen fungerer kun ved å stille klokken.

FUNKSJON	SLIK AKTIVERER DU	SLIK DEAKTIVERER DU	HVA DET GJØR	HVORFOR ER DET NØDVENDIG
STILLEModus 	Drei den venstre funksjonsvelgeren til posisjonen "Stille-modus".	Drei funksjonsvelgeren til posisjon AV.	Den gjør det mulig å slå av lyden fra minuttpåminnelsen.	For å slå av lyden til minuttpåminnelsen.
KLOKKEINN-STILLING 	Drei venstre funksjonsvelger til posisjonen "Still inn tid".  Bruk knappene " + " eller " - " for å stille inn tiden.  Nedre høyre LED blinker under denne operasjonen.	Drei funksjonsvelgeren til posisjon AV.	Den gjør det mulig å stille inn tiden som vises på displayet.	For å stille inn tiden <b>OBS:</b> Still inn klokkeslettet første gang du installerer ovnen eller like etter en blackout (klokken viser pulserende 12.00).
TILBEREDNINGSTID 	Drei den venstre funksjonsvelgeren til posisjonen "Tilberedningstivarighet". Vri høyre funksjonsvelger til en kokefunksjon. Still inn tilberedningstiden ved å bruke knappene " + " og " - ". Øvre venstre LED blinker under denne operasjonen.	Når tilberedningstiden er utløpt, slår ovnen av automatisk og alarmer ringer i noen sekunder for å stoppe tilberedningsfunksjonene tidlig, skru funksjonskontrollen til AV eller stille inn tiden på 00.00; ved å dreie funksjonsvelgeren til Koketid og ved å bruke knappene " + " og " - "	Den lar deg forhåndsinnstille tilberedningstiden som kreves for den valgte oppskriften. Når tilberedningstiden er stilt inn, drei funksjonsvelgeren til AV for å gå tilbake til faktisk tid. For å se den valgte tilberedningstiden, vri den venstre funksjonsvelgeren til Koketid.	For å lage de ønskede oppskriftene.
SLUTT PÅ TILBEREDNING 	Vri høyre funksjonsvelger til en kokefunksjon. Drei venstre funksjonsvelger til posisjonen "Slutt på tilberedning".  Still inn sluttid for tilberedningen ved å bruke knappene " + " og " - ".  Øvre venstre LED blinker under denne operasjonen.	Når tilberedningstiden er utløpt, slår ovnen seg av automatisk.  For å stoppe tilberedningsfunksjonene tidlig, vri funksjonskontrollen til AV.	Den lar deg forhåndsinnstille slutten av tilberedningstiden du ønsker. Når tilberedningstiden er stilt inn, drei funksjonsvelgeren til AV for å gå tilbake til faktisk tid. For å se den valgte tilberedningstiden, vri den venstre funksjonsvelgeren til Slutt på tilberedning.  <b>MERK:</b> Forsinket matlagingsfunksjon er ikke tilgjengelig for følgende matmodi: Viftegrill og grill	Denne funksjonen brukes vanligvis med funksjonen Koketid. For eksempel må den ønskede maten koke i 45 minutter og jeg vil at den skal være klar til 12.30; i dette tilfellet: ved slutten av den innstilte tiden slår ovnen seg automatisk av og en alarm høres. Velg ønsket kokefunksjon. Still inn tilberedningsvarigheten til 45 minutter (" - " + "). Sett slutten av tilberedningen til 12:30 (" - " + "). Tilberedningen starter automatisk klokken 11:45 (12:30 minus 45 minutter), ved slutten av den innstilte tilberedningstiden vil ovnen automatisk slå seg av. <b>ADVARSEL:</b> ved kun å stille inn slutten av tilberedningstiden, og ikke tilberedningstiden, vil ovnen umiddelbart slå seg på og av ved slutten av den innstilte tilberedningstiden.
MINUTTPÅMINNELSE 	Vri venstre funksjonsvelger til posisjon minuttpåminnelse. Still inn koketiden ved å bruke knappene " + " og " - ". Øvre høyre LED blinker under denne operasjonen.	Still inn tiden på 00.00 ved å vri venstre funksjonsvelger til posisjon minuttpåminnelse, og bruk knappen " - ".	Den avgir et lydsignal ved slutten av en innstilt tid. Under drift viser displayet gjenværende tid.	For å bruke ovnen som alarm selv om ovnen er slått av.
BARNESIKRING 	Vri venstre funksjonsvelger til stillingen Barnesikring. Trykk på knappen " + " i 5 sekunder. Barnesikring er tilgjengelig når "STOPP" vises på skjermen.	Vri venstre funksjonsvelger tilbake til barnesikring og trykk på knappen " + " i 5 sekunder. Indikasjonen STOPP forsvinner.	Den deaktiverer bruken av ovnen.	For sikkerhets skyld når det er barn i huset.

# Tilkoblingsmuligheter

---

## TRÅDLØSE PARAMETERE

Teknologi	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekvensbånd [.]	2401-2483	2402-2480
Maksimal effekt [mW]	100	10

## PRODUKTINFORMASJON FOR NETTVERKSUTSTYR

- Strømforbruket til produktet i nettverkstilkoblet standby hvis alle kablede nettverksportene er tilkoblet og alle trådløse nettverksportene er aktivert: 2,0 W

### Slik aktiverer du trådløs nettverksport:

- Hvis WiFi-leddet blinker betyr det at WiFi-modulen er på.
- Hvis du allerede er registrert: vri knappen til WiFi On.
- Hvis du ikke er påmeldt: følg prosedyren for påmelding.

### Slik deaktiverer du trådløs nettverksport:

- Hvis WiFi-leddet er av, betyr det at WiFi-modulen er av.
- Hvis ovnen er registrert: Vri knappen til WiFi-tilbakestillingsposisjon og deretter til Av-posisjon innen 30 sek.
- Hvis ovnen ikke er registrert er WiFi Av.

# Ovnsinnmelding på app

## PÅ SMARTTELEFONEN

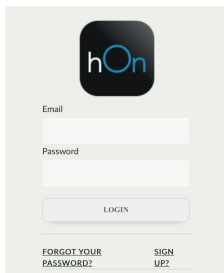
### Trinn 1

- Last ned HOn-appen.



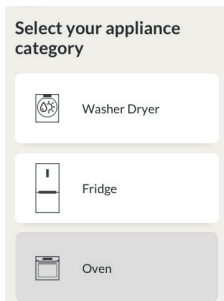
### Trinn 2

- Logg på eller registrer deg.



### Trinn 3

- Legg til nytt apparat.

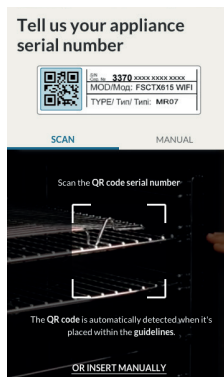
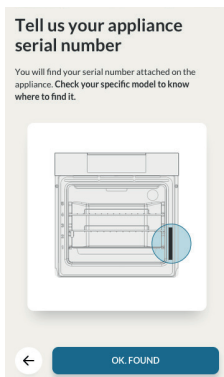


### Trinn 4

- Skann QR-koden eller sett inn serienummeret.



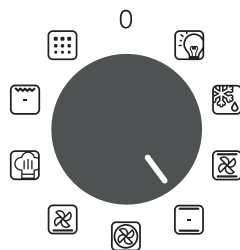
Skriv her serienummeret for fremtidig referanse.



## PÅ APPARATET

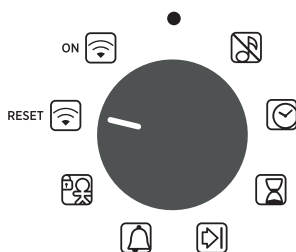
### Trinn 5

- Slå på knappen for matlagingsfunksjoner på et program (ikke "light" eller "0").



### Trinn 6

- Vri funksjonsknappen til WI-FI RESET programmet og vent i 30 sekunder.



### Trinn 7

- Når WiFi-LED-en begynner å blinke, kan du fortsette med paringen innen 5 minutter.



# Fjernkontrollmodus

---

## Trinn 1

- Drei knotten til WI-FI-programmet.



---

## Trinn 2












- WiFi-LED-en slås på.



---

Herved er Candy Hoover Group Srl at radioutstyret er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

# Stekemodi

Funksjons- skive	T °Cstan- dard	T °CCområde	Funksjon (avhenger av ovnsmodellen)
			LAMPE: Slår på ovnslyset.
			AVRIMING: Når skiven er satt til denne posisjonen. Viften sirkulerer luft i romtemperatur rundt den frosne maten slik at den tiner på noen minutter uten at proteininnholdet i maten endres eller endres.
	220	50 ÷ 280	* KONVENsjONELL: Både topp- og bunnvarmeelementer brukes. Forhåndsvarm ovnen i ca. ti minutter. Denne metoden er ideell for tradisjonell steking og baking. For å tilberede rødt kjøtt, stekt biffkjøt, lammelår, brød, foliepakket mat (papilloter), små bakverk. Plasser matretten og dens matlagingsutstyr på en hylle i midtstilling.
	180	50 ÷ 240	MULTINIVÅ: Vi anbefaler at du bruker denne metoden for fjørfe, bakverk, fisk og grønnsaker. Varme kan trenge inn i maten bedre, og både matlagings- og forvarmingstidene reduseres. Du kan lage forskjellige matvarer samtidig med eller uten samme tilberedelse i én eller flere posisjoner. Denne matlagingsmetoden gir jevn varmefordeling, og luktene blir ikke blandet. Tillat ca ti minutter ekstra når du lager mat samtidig.
	210	50 ÷ 240	
	210	50 ÷ 230	BUNNVARME + VIFTE: Bunnvarmingselementet brukes med viften som sirkulerer luften inne i ovnen. Denne metoden er ideell for saftige fruktflaner, terter, quicher og paté. Den forhindrer at maten tørker og oppmuntrer til heving i kaker, brøddeig og annen bunnkøkt mat. Plasser hyllen i nederste posisjon.
	200	150 ÷ 220	* MASTER BAKE: Denne funksjonen gjør det mulig å tilberede mat på en sunnere måte, ved å redusere mengden fett eller olje som trengs. Kombinasjonen av varmeelementer og pulserende luft gir perfekte bakeresultater.
	L3	L1 ÷ L5	GRILL: bruk grillen med døren lukket. Toppvarmeelementet brukes alene og du kan justere temperaturen. Det kreves fem minutters forvarming for å få elementene rødgledende. Succes er garantert for griller, kebab og gratengretter. Hvitt kjøtt bør settes på avstand fra grillen; steketiden er lengre, men kjøttet blir smakligere. Du kan legge rødt kjøtt og fiskefilet på hyllen med dryppbrettet under.
ON 			WIFI ON: Oven allows wifi connection.
RESET 			WIFI RESET: It allows wifi connection to be restarted.
	ECO	ECO ÷ SUPER	PYROLYSE

\*Testet i henhold til EN 60350-1 med tanke på energiforbruksdeklarasjon og energiklasse

## Generelle merknader om rengjøring

Apparatets levetid kan forlenges gjennom regelmessig rengjøring. Vent til ovnen er avkjølt før du utfører manuell rengjøring. Bruk aldri skurende rengjøringsmidler, stålull eller skarpe gjenstander for rengjøring, for ikke å skade de emaljerte delene uopprettelig. Bruk bare vann-, såpe- eller blekebaserte rengjøringsmidler (ammoniakk).

### GLASSDELER

Det anbefales å rengjøre glassvinduet med et absorberende kjøkkenhåndkle etter hver bruk av ovnen. For å fjerne mer gjenstridige flekker kan du bruke en svamp som er fuktet med vaskemiddel, godt vridd ut og deretter skylles med vann.

### TETNING AV OVNSVINDU

Hvis den er skitten, kan forseglingen rengjøres med en lett fuktig svamp.

### TILBEHØR

Rengjør tilbehøret med en våt, såpesvamp før du skyller og tørker dem: unngå å bruke skurende rengjøringsmidler.

### DRYPPEPANNE

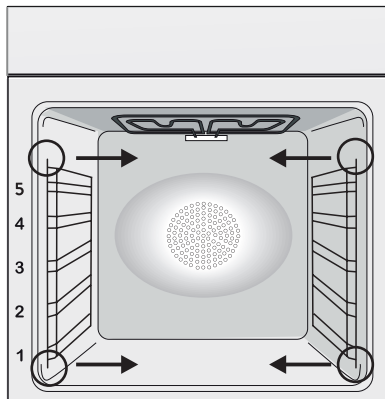
Etter å ha brukt grillen, fjern pannen fra ovnen. Hell det varme fettene i en beholder og vask kjelen i varmt vann med en svamp og oppvaskmiddel.

Hvis det gjenstår fettrester, dypp pannen i vann og vaskemiddel. Alternativt kan du vaske pannen i oppvaskmaskinen eller bruke et kommersielt ovnsvaskemiddel. Sett aldri en skitten panne tilbake i ovnen.

## Vedlikehold

### INSTRUKSJON FOR FJERNING OG RENGJØRING AV SIDESTATIVENE

1. Skru løs boltene mot klokken.
2. Fjern sidestativene ved å trekke dem mot deg
3. Rengjør sidestativene i en oppvaskmaskin eller med en våt svamp og tørk dem umiddelbart.
4. Etter å ha rengjort sidestativene, sett dem inn igjen og sett inn boltene igjen, og sørg for at de er helt strammet



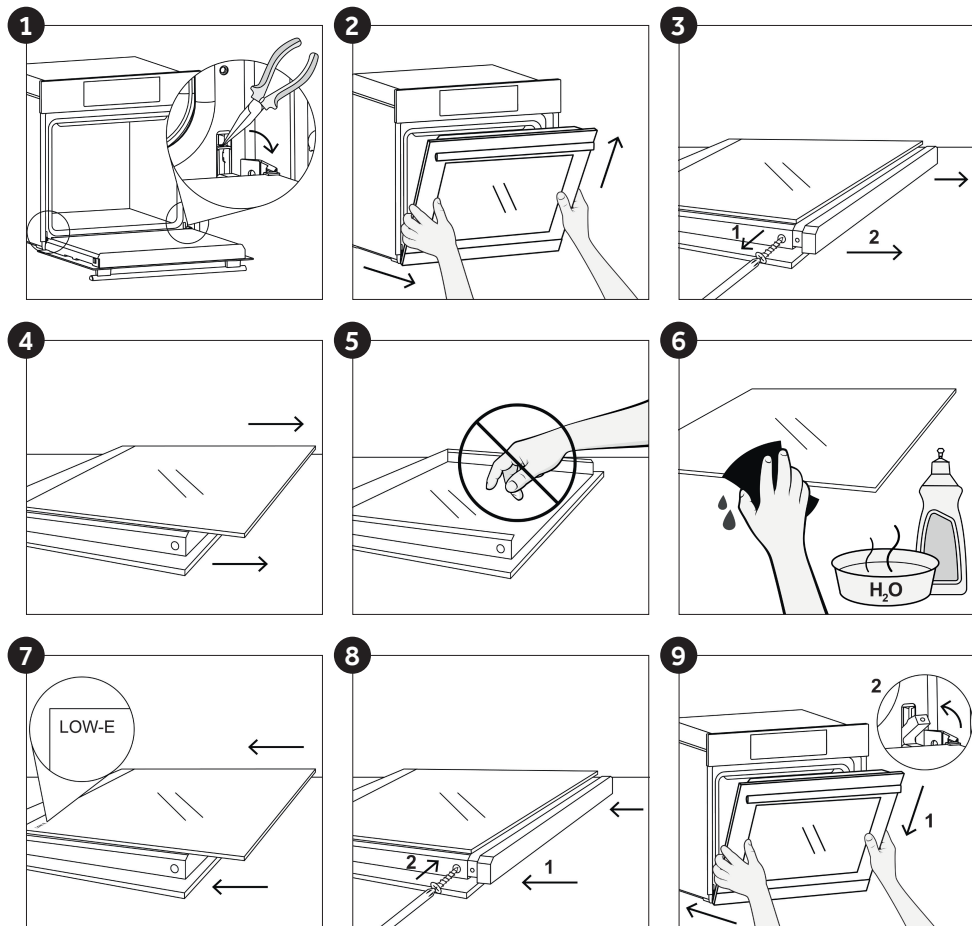
### BYTTING AV PÆRE

1. Koble ovnen fra strømmettet.
2. Løsne glassdekselet, skru av pæren og skift den ut med en ny pære av samme type.
3. Når den defekte lyspæren er skiftet, setter du på glassdekselet.

Dette produktet inneholder én eller flere lyskilder av energieffektivitetsklasse G (lampe) / F (10 LED).

## FJERNING OG RENGJØRING AV GLASSDØREN

1. Åpne døren 90° og trekk hengsletappene mot utsiden av ovnen.
2. Sett døren i en vinkel på 45°, trekk deretter døren forover og oppover samtidig for å frigjøre den. Fjern ovnsdøren og plasser den på en polstret overflate (f.eks. oppå et stoffstykke) med håndtaket vendt nedover.
3. Skru løs de to skruene på venstre og høyre side og trekk det øvre dørdekselet mot deg for å fjerne det.
4. Fjern forsiktig glasset inne i ovnen, hold det fast med to hender og plasser det på en myk, flat overflate.
5. Hvis det er glasspaneler mellom dem, fjern dem og plasser dem på en myk overflate.
- MERK: Vinduets ytre glasspanel kan ikke fjernes
6. Rengjør glasset med en myk klut med et passende rengjøringsmiddel.
7. Etter rengjøring, sett sammen delene i motsatt rekkefølge til fjerning. På alle glasspanelene må "Lav-E"-indikatoren være riktig leselig og plasseres på venstre side av døren i nærheten av hengselen på venstre side. Dette sikrer at den trykte etiketten på det første glasspanelet forblir inne i døren.
8. For å feste, skyv toppdekslet fremover og stram de to skruene på venstre og høyre side.
9. Hold døren i 45°, og før samtidig høyre og venstre handdel av hengslet inn i hullene på hengslene som er frigjort, til du hører at de klikker på plass. Bring døren til en vinkel på 90° og lås festetappene på plass ved å skyve dem mot innsiden av ovnen.



# Pyrolyse

---

Ovnen er utstyrt med et pyrolyserende rensesystem, som ødelegger matrester ved høy temperatur.

Operasjonen utføres automatisk ved hjelp av programmereren. De resulterende røykene blir gjort "rene" ved å passere over en pyrolysatoren som starter så snart tilberedningen begynner. Siden pyrolysatoren krever svært høye temperaturer, er ovnsdøren utstyrt med en sikkerhetslås. Pyrolysatoren kan stoppes når som helst. Døren kan ikke åpnes før sikkerhetslåsen vises.

**MERK:** Hvis det er montert en platetopp over ovnen, må du aldri bruke gassbrennerne eller de elektriske kokeplatene mens pyrolysatoren er i drift, dette vil forhindre at platetoppen overopphetes.

TOPYROLYTISK SYKLUSER er forhåndsinnstilt: ECO PYROCLEAN: Rengjør en ovn med moderat flekker. Virker i en periode på 65 minutter.

SUPER PYROCLEAN: Rengjør en sterkt flekkete ovn. Virker i en periode på 90 minutter. Bruk aldri kommersielt tilgjengelige rengjøringsprodukter på en pyrolytisk ovn!

**Tips:** Ved å utføre pyrolytisk rengjøring umiddelbart etter matlaging kan du dra nytte av restvarmen og dermed spare energi.

## Før du utfører en pyrolytisk syklus:

- **Fjern alt tilbehøret fra ovnen fordi det ikke tåler de høye temperaturene som brukes under den pyrolytiske rengjøringscyklusen; spesielt fjerning av gitter, sidestativ og teleskopføringer (se kapittelet FJERNE RIST OG SIDESTATIVER). I ovner med kjøttføler er det nødvendig, før rengjøringscyklusen gjennomføres, lukker du hullet med mutteren som følger med.**
- **Fjern eventuelle store søl eller flekker, da det vil ta for lang tid å ødelegge dem. Også for store mengder fett kan antennes når de utsettes for de svært høye temperaturene i den pyrolytiske syklusen.**

- **Lukk ovnsdøren.**
- **Overflødig søl må fjernes før rengjøring.**
- **Rengjør ovnsdøren.**
- **Fjern store eller grove matrester fra innsiden av ovnen med en fuktig svamp. Ikke bruk vaskemidler.**
- **Fjern alt tilbehør og skyvestativsettet (der det finnes).**
- **Ikke legg kjøkkenhåndklær.**

## Bruke den pyrolittiske syklusen:

Hvis en pyrolysecyklus er valgt, viser displayet "ECO", som varer i 65 minutter, og blinker; ved "+" og "-" er det mulig å endre i "SUPER" som varer i 90 minutter.

Hvis en pyrolyse allerede er startet, er det ikke lenger mulig å endre fra "ECO" til "SUPER" og omvendt.

Det er ikke mulig å endre en pyrolysevarighet, men sluttid kan endres.

Under pyrolyse høres ikke summeren.

Pyrolyse er ikke tilgjengelig hvis separator- eller sidegitter eller kjøttsonden oppdages, og den er ikke programmerbar via WiFi.

# Avfallshåndtering og miljøvern



Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktiv 2012/19/EU for elektriske og elektroniske apparater (WEEE). WEEE inneholder både forurensende stoffer (som kan ha en negativ effekt på miljøet)

og basiselementer (som kan gjenbrukes). Det er viktig at WEEE-behandlingen tar hånd om spesifikke behandlinger for å fjerne og kassere forurensningene korrekt og gjenvinne alt materialet. Enkelt personer kan spille en viktig rolle i å sikre at WEEE ikke blir et miljøproblem. Det er avgjørende å følge noen få grunnleggende regler:

- WEEE skal ikke behandles som husholdningsavfall;
- EE-avfall bør tas til dedikerte innsamlingsområder som administreres av bystyret eller et registrert selskap.

I mange land kan boligsinnsamlinger være tilgjengelige for store WEEE-produkter. Når du kjøper et nytt apparat, kan det gamle returneres til forhandleren som må ta imot det gratis. Så lenge apparatet er av en tilsvarende type og har samme funksjoner som den kjøpte enheten.

## SPARE OG RESPEKTERE MILJØET

Hvis det er mulig, må du unngå forvarming av ovnen og alltid prøve å fylle den. Åpne ovnsdøren så hyppig som mulig, fordi varmen fra hulromsdispenserne slipper ut hver gang den åpnes. For en betydelig energisparing kan du slå av ovnen mellom 5 og 10 minutter før den planlagte slutten på matlagingstiden, og bruke resten av varmen som ovnen fortsetter å generere. Hold tetningene rene og i god stand for å unngå at varme slipper ut utenfor hulrommet. Hvis du har en elektrisk kontrakt med timetakst, gjør programmet "forsinket matlaging" energisparing enklere, og flytter tilberedningsprosessen til å starte med redusert tariff.

## Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Ovnen varmes ikke opp	Klokken er ikke stilt	Still klokken
Ovnen varmes ikke opp	En kokefunksjon og temperatur er ikke stilt inn	Sørg for at de nødvendige innstillingene er riktige
Ingen reaksjon fra berøringsbrukergrensesnittet	Damp og kondens på brukergrensesnittpanelet	Rengjør brukergrensesnittpanelet med en mikrofiberklut for å fjerne kondensasjonslaget

# Innehåll

---

- 79** Säkerhetsanvisningar
- 83** Allmänna instruktioner
- 85** Produktbeskrivning
- 86** Displaybeskrivning
- 88** Anslutbarhet
- 92** Tillagningslägen
- 93** Allmänna anmärkningar för rengöring
- 93** Underhåll
- 96** Felsökning
- 97** Installation

## Säkerhetsanvisningar

---

- Det kan bildas fukt inuti ugnen eller på glasluckan vid tillagning. Detta är normalt. För att minska denna effekt, vänta 10–15 minuter efter att du slagit på strömmen innan du sätter in mat i ugnen. Kondensationen försvinner när ugnen når tillagningspunkten.
- Tillaga grönsakerna i en behållare med lock istället för i ett öppet fat.
- Mat som lagats mer än 15/20 minuter ska inte lämnas i ugnen.
- VARNING: apparaten och tillgängliga delar blir heta under användning. Var försiktig så att du inte rör vid några heta delar.
- VARNING: de tillgängliga delarna kan bli heta när grillen används. Barn ska hållas på säkert avstånd.
- VARNING: för att undvika elektriska stötar ska apparaten vara avstängd innan lampan byt ut.
- VARNING: för att undvika fara orsakad av oavsiktlig återställning av värmeanordningens brytare bör apparaten inte anslutas till en extern omkopplingsenhet som en timer eller till en krets som regelbundet slås på och av.
- Barn under 8 år ska hållas på säkert avstånd från apparaten om de är konstant övervakade.
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Apparaten kan användas av personer som är 8 år eller äldre och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, utan erfarenhet eller kunskap om produkten, endast om de övervakas eller förses med instruktioner om hur apparaten används, på ett säkert sätt med medvetenhet om de möjliga riskerna.
- Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn utan tillsyn.
- Använd inte hårda eller slipande material eller vassa metallskrapor för att rengöra ugnsglasets. Detta kan repa ytan och krossa glasets.
- Ugnen måste vara avstängd innan de avtagbara delarna tas ut.

Efter rengöring, sätt tillbaka delarna enligt instruktionerna.

- Använd endast den kotttermometer som rekommenderas för denna ugn.
- Använd aldrig ånga för att rengöra ugnen.

OM UGNEN TILLHANDAHÅLLS AV TILLVERKAREN UTAN STICKKONTAKT:

- APPARATEN FÅR INTE ANSLUTAS TILL STRÖMKÄLLAN MED STICKKONTAKT ELLER UTTAG. DEN MÅSTE ANSLUTAS DIREKT TILL STRÖMFÖRSÖRJNINGEN. Anslutningen till strömkällan måste utföras av en kvalificerad elektriker. För att installera apparaten så att den överensstämmer med gällande säkerhetslagstiftning får ugnen endast anslutas genom att placera en omnipolär brytare, med kontaktseparatoring som överensstämmer med kraven för överspänningskategori III, mellan apparaten och strömkällan. Den omnipolära brytaren måste bära den maximala anslutna lasten och vara i linje med gällande lagstiftning. Den gulgröna jordkabeln ska inte avbrytas av brytaren. Den omnipolära brytaren som används för anslutningen måste vara lätt att komma åt när apparaten är installerad.
- Anslutningen till strömkällan måste utföras av en kvalificerad elektriker med hänsyn till ugnens och strömkällans polaritet.
- Frånkopplingen ska ske med brytare i det fasta kablaget enligt ledningsreglerna

OM UGNEN TILLHANDAHÅLLS AV TILLVERKAREN MED STICKKONTAKT:

- Ska uttaget vara lämpligt för den belastning som anges på etiketten och måste ha jordkontakt ansluten och i drift. Jordledaren har en gulgrön färg. Operationen bör utföras av en kvalificerad elektriker. Vid inkompatibilitet mellan uttaget och apparatens kontakt, be en kvalificerad elektriker att byta ut uttaget till ett lämpligt uttag. Stickkontakten och uttaget måste överensstämma med gällande normer i landet där den ska installeras. Anslutning till strömkällan kan också göras genom

att placera en omnipolär brytare, med kontaktseparation som uppfyller kraven för överspänningskategori III, mellan apparaten och den strömkälla som kan bära den maximala anslutna belastningen och som är i linje med gällande lagstiftning. Den gulgröna jordkabeln ska inte avbrytas av brytaren. Uttaget eller den omnipolära brytaren som används för anslutningen ska vara lätt att komma åt när apparaten är installerad.

- Frånkoppling kan åstadkommas genom en åtkomlig kontakt eller genom att inkorporera en brytare i det fasta kablaget i enlighet med ledningsreglerna.
- Om strömkabeln är skadad ska den bytas ut mot en kabel eller ett speciellt knippe som finns tillgängligt från tillverkaren eller genom att kontakta kundserviceavdelningen. Typen av strömkabel måste vara H05V2V2-F. Operationen bör utföras av en kvalificerad elektriker. Jordledaren (gulgrön) ska vara ca 10 mm längre än övriga ledare. För eventuella reparationer, kontakta endast kundtjänstavdelningen och begär användning av originalreservdelar.
- Underlåtenhet att följa ovannämnda anvisningar kan äventyra maskinens säkerhet och garantin upphör att gälla.
- Eventuella matrester ska avlägsnas före rengöring.
- Ett långvarigt strömavbrott under en pågående tillagningsfas kan leda till felfunktion av monitorn. Kontakta i så fall kundservice.
- För att undvika överhettning ska apparaten inte installeras bakom en dekorativ lucka.
- När du placerar fästet inuti, se till att stoppet är riktat uppåt och bakåt i ugnen. Fästet måste sättas in helt i ugnen.
- VARNING: Täck inte ugnsväggarna med aluminiumfolie eller engångsskydd som finns tillgängliga i butiker. Använd inte aluminiumfolie eller något annat skydd, i direkt kontakt med den heta emaljen. Detta kan göra att emaljen på insidan smälts eller försämras.
- VARNING: Ta aldrig bort ugnsluckans packning.
- FÖRSIKTIGHET: Fyll inte ugnsbotten med vatten under

- matlagning eller när ugnen är varm.
- Ingenytterligare drift/inställning krävs för att använda apparaten vid märkfrekvensen.
  - VARNING: innan du påbörjar den automatiska rengöringscykel:
    - Rengör ugnsluckan;
      - Ta bort större eller hårdare rester från ugnens insida med en fuktig svamp. Använd inte rengöringsmedel;
      - Ta bort alla tillbehör och glidstället (om det finns sådant); lägg inte på kökshanddukar
    - För ugnar med köttermometer måste hålet stängas till med den medföljande muttern innan du börjar rengöringscykeln. Stäng alltid hålet med muttern när köttermometern inte används.
    - Under den pyrolytiska rengöringsprocessen kan ytor värmas upp mer än vanligt. Håll barn på säkert avstånd från ugnen.

# Allmänna instruktioner

---

Vi tackar dig för att du har valt en av våra produkter. För att få bästa möjliga resultat med ugnen bör du läsa denna bruksanvisning noggrant och spara den för framtida behov. Innan du installerar ugnen ska du anteckna serienumret så att du kan ge det till kundtjänstpersonalen om vid eventuella reparationer.

När du tagit ugnen ur förpackningen ska du kontrollera att den inte har skadats under transporten. Om du är osäker ska du inte använda ugnen utan vända dig till en kvalificerad tekniker för råd. Förvara allt förpackningsmaterial (plastpåsar, polystyren, spikar) utom räckhåll för barn. När ugnen slås på första gången kan en starkt luktande rök utvecklas, som beror på bindemedlet som används för isoleringspanelerna som omger ugnen. Detta är helt normalt och om det inträffar ska du vänta tills röken försvinner innan du sätter in maten i ugnen. Tillverkaren tar inget ansvar om instruktionerna i handboken inte följs.

**OBS!** Ugnsfunktionerna, egenskaperna och tillbehören som anges i denna bruksanvisning varierar beroende på vilken modell du har köpt.

## Säkerhetsanvisningar

---

Ugnen ska endast användas för avsett ändamål, det vill säga för tillagning av mat: all annan användning (som t.ex. värmekälla) är olämplig och kan innebära fara. Tillverkaren hålls inte ansvarig för skador till följd av felaktig, ej korrekt eller oansvarig användning.

Användning av elektriska apparater förutsätter att vissa grundläggande regler följs:

- dra inte i strömkabeln för att koppla bort apparaten från strömkällan.
- vidrör inte apparaten med våta eller fuktiga händer eller fötter;
- i allmänhet rekommenderas inte användning av adaptrar, flervägsuttag och förlängningskablar;
- vid felaktig och/eller dålig drift, stäng av apparaten och manipulera den inte.

## Elsäkerhet

---

**SE TILL ATT EN ELEKTRIKER ELLER KVALIFICERAD TEKNIKER UTFÖR DE ELEKTRISKA ANSLUTNINGARNA.** Den strömförsörjning som ugnen är ansluten till måste överensstämma med gällande lagar i landet där den ska installeras. Tillverkaren tar inget ansvar för eventuella skador som orsakas av underlåtenhet att följa dessa instruktioner. Ugnen måste anslutas till en strömförsörjning med ett jordat vägguttag eller en frånskiljare med flera poler, beroende på gällande lagar i landet där den ska installeras.

Strömförsörjningen ska skyddas med lämpliga säkringar och de kablar som används ska ha ett tvärsnitt som kan säkerställa korrekt matning till ugnen.

### ANSLUTNING

Ugnen är försedd med en strömkabel som endast ska anslutas till en strömförsörjning med spänning på 220–240 Vac mellan faserna eller mellan fas och neutral. Innan ugnen ansluts till elnätet är det viktigt att kontrollera:

- spänningen som anges på mätaren;
- brytarens inställning.

Jordkabelnsomäranslutentillugnsjordningsuttagmåstevaraanslutentillströmförsörjningens jordningsuttag.

## **VARNING**

Innan du ansluter ugnen till strömförsörjningen, be en kvalificerad elektriker att kontrollera kontinuiteten i strömförsörjningens jordningsuttag. Tillverkaren tar inget ansvar för eventuella olyckor eller andra problem som orsakas av felaktig anslutning till jordningsuttag eller av en jordförbindelse som har defekt kontinuitet.

**OBS!** Ugnen kan behöva underhållsarbete, så det är bra att ha ett annat vägguttag tillgängligt som ugnen kan anslutas till om den tas bort från det utrymme där den är installerad. Strömkabeln får endast bytas ut av teknisk servicepersonal eller av tekniker med likvärdiga kvalifikationer.

## **Rekommendationer**

---

Om man utför en minimal rengöring efter varje användning av ugnen hålls den alltid i gott skick. Täck inte ugnsväggarna med aluminiumfolie eller engångsskydd som finns tillgängliga i butiker. Använd inte aluminiumfolie eller något annat skydd, i direkt kontakt med den heta emaljen. Detta kan göra att emaljen på insidan smälts eller försämras. För att förhindra att det bildas överdriven smuts i ugnen och därav stark röklukt, rekommenderar vi att inte använda alltför höga tillagningstemperaturer. Det är bättre att förlänga tillagningstiden och använda en lägre temperatur. Förutom de tillbehör som medföljer ugnen rekommenderar vi att du endast använder ugn- och bakformar som är resistent mot mycket höga temperaturer.

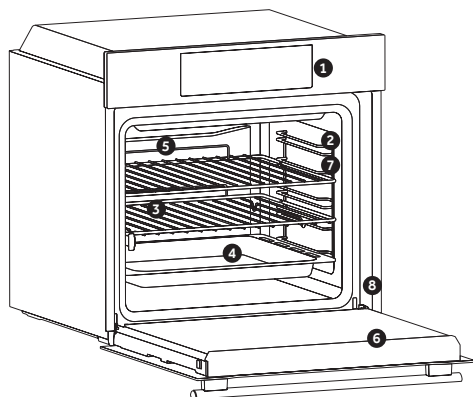
## **Installation**

---

Tillverkarna är inte skyldiga att genomföra detta. Om tillverkaren behöver assistans för att åtgärda fel som beror på felaktig installation täcks detta inte av garantin. Installationsanvisningarna för professionellt kvalificerad personal måste följas. Felaktig installation kan orsaka personskada, skador av djur eller tillhörigheter. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för sådan skada.

Ugnen kan placeras högt upp i en pelare eller under en bänkskiva. Innan du fixerar ugnen, säkerställ att det finns en god ventilation i ugnsutrymmet som möjliggör att frisk luft kan cirkulera för nedkylning och som skydd av de inre delarna. Gör de öppningar som anges på sista sidan beroende på typ av montering.

# Produktbeskrivning

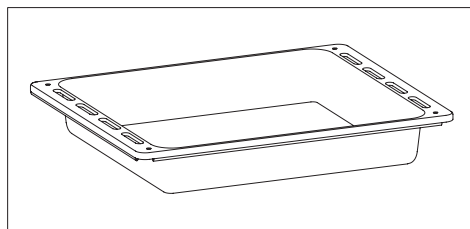


1. Kontrollpanel
2. Gallerpositioner (sidogaller om sådana ingår)
3. Galler
4. Ugnsplåtar
5. Fläkt (om det finns)
6. Ugnslucka
7. Sidogaller (endast för vissa modeller)

## 8. Serienummer

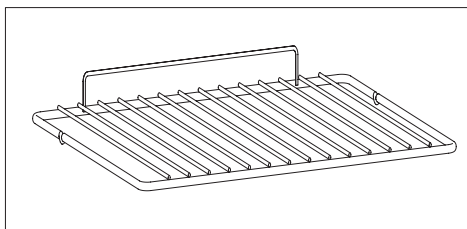
## TILLBEHÖR (ENLIGT MODELL)

### Droplåt



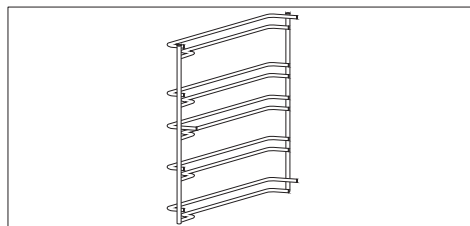
Samlar upp resterna som droppar under tillagning av mat på grillen.

### Metallgaller



Håller ugnsplåtar och tallrikar.

### Sidogaller



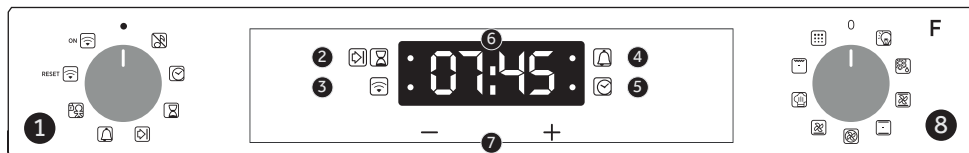
Finns på båda sidorna i ugnsutrymmet. Den håller metallgaller och droplåtar.

# Första användningen

## FÖRSTA RENGÖRING

Rengör ugnen innan den används för första gången. Torka av utvändiga ytor med en fuktig mjuk trasa. Tvätta alla tillbehör och torka inuti ugnen med en lösning bestående av varmt vatten och diskmedel. Ställ in den tomma ugnen på maxtemperatur och låt stå på i cirka 1 timme, vilket tar bort eventuell kvarvarande "ny lukt".

## Displaybeskrivning









1. Vred för ugnsfunktion
2. Tillagningstid/Slut av tillagning
3. Wifi-signallampa
4. Minutur
5. Klockinställning
6. Visning av temperatur eller klocka
7. LCD/temperaturjusteringsreglage
8. Vred för val av ugnsfunktion

**WARNING:** den första åtgärden som ska utföras efter att ugnen har installerats eller efter ett avbrott i strömförsörjningen (detta känns igen på displayen som blinkar och visar 12:00) är att ställa in rätt tid. Den nedre högra lysdioden blinkar samtidigt (☑). Detta uppnås enligt följande.

- Vrid den vänstra funktionsväljaren till det läge där du ställer in Klockinställningen.
- Ställ in tiden med knapparna "-" "+"-knapparna.

**WARNING:** Ugnen fungerar endast genom att ställa klockan.

FUNKTION	SÅ AKTIVERAR DU	SÅ INAKTIVERAR DU	DETTA GÖR FUNKTIONEN	DÄRFÖR BEHÖVS DEN
TYST LÅGE 	Vrid den vänstra funktionsväljaren till "Tyst läge".	Vrid funktionsväljaren till läget OFF.	Den gör det möjligt att stänga av ljudet från minuret.	För att stänga av minuturets ljud.
KLOCKIN-STÄLLNING 	Sätt den vänstra funktionsväljaren i läget "Ställ in tiden". Använd knapparna "+" eller "-" för att ställa in tiden. Den nedre högra lysdi-oden blinkar under denna operation.	Vrid funktionsväljaren till läget OFF.	Den gör det möjligt att ställa in tiden som visas på displayen.	För att ställa in tiden <b>OBS:</b> Ställ in tiden när du installerar ugnen för första gången eller direkt efter ett strömavbrott (klockan visar då "12.00" blinkande).
TILLAGNING-STID 	Sätt den vänstra funktionsväljaren i läget "Tillagningstid". Vrid höger funktionsväljare till en tillagningsfunktion. Ställ in tillagningstiden med knapparna "+" och "-". Den övre vänstra lysdi-oden blinkar under denna operation.	När tillagningstiden har löpt ut stängs ugnen av automatiskt och larmet ljuder i några sekunder. För att stoppa tillagningsfunktionerna i förtid ska du vrida funktionskontrollen till OFF eller ställa in tiden på 00.00 genom att vrida funktionsväljaren till tillagningstid och använda knapparna "+" och "-".	Det gör det möjligt att i förväg ställa in den tillagningstid som krävs för valt receptet. När tillagningstiden är inställd ska du vrida funktionsväljaren till OFF för att gå tillbaka till den faktiska tiden. För att se vald tillagningstid ska du vrida den vänstra funktionsväljaren till Tillagningstid.	För att laga önskade recept.
SLUT AV TILLAGNING 	Vrid höger funktionsväljare till en tillagningsfunktion. Vrid den vänstra funktionsväljaren till läget "Slut av tillagning". Ställ in sluttiden för tillagningen med knapparna "+" och "-". Den övre vänstra lysdi-oden blinkar under denna operation.	När tillagningstiden har löpt ut stängs ugnen av automatiskt. För att stoppa tillagningsfunktionerna i förtid ska funktionsvredet sättas i läge OFF.	Det gör det möjligt att i förväg ställa in sluttiden för tillagningen. När tillagningstiden är inställd ska du vrida funktionsväljaren till OFF för att gå tillbaka till den faktiska tiden. För att se den valda tillagningstiden, vrid den vänstra funktionsväljaren till Slut av tillagning.  <b>OBS:</b> Funktionen för fördröjd tillagning är inte tillgänglig för följande tillagningslägen: Fläkt/grill och grill	Denna funktion används normalt tillsammans med funktionen Tillagningstid. Om den aktuella maten till exempel behöver tillagas i 45 minuter och jag vill att den ska vara klar till 12.30 kommer ugnen vid slutet av den inställda tiden automatiskt stängas av och ett larm ljuda. Välj önskad Tillagningsfunktion. Ställ in tillagningstiden till 45 minuter ("-" "+"). Ställ in sluttiden för tillagningen på 12:30 ("-" och "+"). Tillagningen börjar automatiskt kl 11:45 (12:30 minus 45 minuter), och vid slutet av den inställda tillagningstiden stängs ugnen automatiskt av. <b>WARNING:</b> om du bara ställer in sluttiden för tillagningen och inte tillagningstid kommer ugnen omedelbart att sättas på och stängas av när den sluttid för tillagningen som du ställt in har inträffat.
MINUTUR 	Vrid den vänstra funktionsväljaren till läget Minutur. Ställ in tillagningstiden med knapparna "+" och "-". Den övre högra lysdi-oden blinkar under denna operation.	Ställ in tiden på 00.00 genom att vrida den vänstra funktionsväljaren till läget Minutur och använda knappen "-".	Den avger en ljudsignal vid slutet av en inställd tid. Under användning visar displayen åters-tående tid.	För att använda ugnen som larm även om ugnen är avstängd.
BARNSÄ-KERHETSLÅS 	Vrid den vänstra funktionsväljaren till läget Barnlås. Håll inne knappen "+" i 5 sekunder. Barnlås är tillgängligt när "STOP" visas på displayen.	Vrid tillbaka den vänstra funktionsväljaren till Barnlås och håll inne knappen "+" i 5 sekunder. STOP-indikeringen försvinner.	Det inaktiverar användningen av ugnen.	Denna funktion är praktisk när det finns barn i huset för ökad säkerhet.

# Anslutbarhet

---

## TRÅDLÖSA PARAMETRAR

Teknik	Wi-Fi	Bluetooth
Standard	IEEE 802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2, BR/EDR, BLE
Frekvensband (n) [MHz]	2401-2483	2402-2480
Maximal effekt [mW]	100	10

## PRODUKTINFORMATION FÖR NÄTVERKSANSLUTEN UTRUSTNING

- Produktens strömförbrukning i nätverksanslutet standbyläge om alla kabelanslutna nätverksportar är anslutna och alla trådlösa nätverksportar är aktiverade: 2,0 W

### Aktivering av trådlös nätverksport:

- Om wifi-dioden blinkar betyder det att WiFi-modulen är På.
- Om du redan är registrerad: vrid ratten till WiFi On.
- Om du inte är registrerad: följ proceduren för registrering.

### Inaktivering av trådlös nätverksport:

- Om wifi-dioden är Av betyder det att WiFi-modulen är Av.
- Om ugnen är registrerad: vrid ratten till wifi-återställningsläge och sedan till Av-läge inom 30 sekunder.
- Om ugnen inte är registrerad är wifi Av.

# Ugnsregistrering med app

## PÅ SMARTTELEFON

### Steg 1

- Ladda ned hOn-appen.



### Steg 2

- Logga in eller registrera dig.

### Steg 3

- Lägg till ny apparat.

### Steg 4

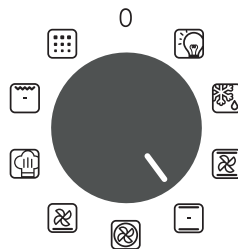
- Skanna QR-koden eller ange serienumret.

Skriv ditt serienummer här för framtida referens.

## PÅ APPARATEN

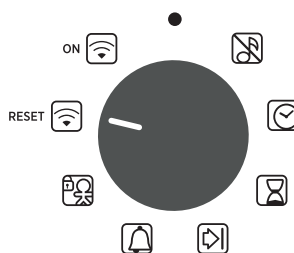
### Steg 5

- Vrid tillagningsfunktionsknappen på ett program (inget "ljus" eller "0").



### Steg 6

- Vrid ratten till programmet för WI-FI RESET och vänta i 30 sekunder.



### Steg 7

- När wifi-dioden börjar blinka kan du fortsätta med parkopplingen inom 5 minuter.

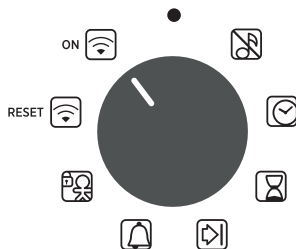


# Fjärrstyrningsläge

---

## Steg 1

- Vrid ratten till WI-FI-programmet.



---

## Steg 2












- Wifi-dioden tänds.



---

Candy Hoover Group Srl förklarar härmed att radioutrustningen överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.candy-group.com](http://www.candy-group.com)

# Tillagningslägen

Funktion-sratt	T °C standard	T °C intervall	Funktion (beror på ugnsmodell)
			LAMPA: Tänder ugnslampan.
			AVFROSTNING: När ratten är inställd på detta läge cirkulerar fläkten luft i rumstemperatur runt den frysta maten så att den tinar upp på några minuter utan att matens proteininnehåll påverkas eller modifieras.
	220	50 ÷ 280	* KONVENTIONELL: Både övre och undre värmeelement används. Förvärm ugnen i cirka tio minuter. Den här metoden är idealisk för all traditionell stekning och bakning. För tillagning av rött kött, rostbiff, lamm, vilt, bröd, folieförpackad mat (papillote), mördegs bakverk. Placera maten och dess form på ett galler i mitten.
	180	50 ÷ 240	FLERNIVÅ: Vi rekommenderar att du använder denna metod för fågel, bakverk, fisk och grönsaker. Värmen tränger bättre in i maten och både tillagnings- och förvärmningstiderna minskar. Du kan laga olika maträtter samtidigt med eller utan samma tillagning på en eller flera falsar. Den här metoden ger en jämn värmefördelning och dofterna blandas inte. Lägg till tio minuter vid tillagning av olika rätter samtidigt ska man.
	210	50 ÷ 240	
	210	50 ÷ 230	UNDERVÄRME + FLÄKT: Det undre värmeelementet används med fläkten för att cirkulera luften inuti ugnen. Denna metod är idealisk för saftiga fruktflan (mördeg med frukt), tårter, pajer och patéer. Det förhindrar att maten torkar ut och främjar jäsning i kakor, brödeg och andra maträtter som tillagas i botten av ugnen. Placera hyllan på bottennivån.
	200	150 ÷ 220	* MASTER BAKE: Med denna funktion kan du laga mat på ett hälsosamt sätt genom att minska mängden fett eller olja som krävs. Kombinationen av värmeelementen med en pulserande luftcykel garanterar ett perfekt tillagningsresultat.
	L3	L1 ÷ L5	GRILL: använd grillen med luckan stängd. Enbart det övre värmeelementet används och du kan justera temperaturen. Det krävs fem minuters förvärmning för att elementet ska bli glödande varmt. Perfekt resultat garanteras för grillrätter, kebab och gratänger. Vitt kött bör placeras på avstånd från grillen; tillagningstiden är längre, men köttet blir godare. Du kan placera rött kött och fiskfileer kan på gallret med dropplåten under.
ON 			WIFI ON: Oven allows wifi connection.
RESET 			WIFI RESET: It allows wifi connection to be restarted.
	ECO	ECO ÷ SUPER	PYROLYS

\*Testad i enlighet med standarden SS-EN 60350-1 för deklaration av energiförbrukning och energiklass

# Allmänna anmärkningar om rengöring

Apparatens livscykel kan förlängas genom regelbunden rengöring. Vänta tills ugnen svalnat innan du påbörjar manuellt rengöringsarbete. Använd aldrig slipmedel, stålull eller vassa föremål vid rengöring, eftersom detta kan leda till skador på den emaljerade ytan som inte går att reparera. Använd endast vatten, tvål eller blekmedel (ammoniak).

## GLAS

Vi rekommenderar att du rengör ugnens glasfönster med en absorberande kökshandduk efter varje användningstillfälle. För att ta bort mer envisa fläckar kan du använda en svamp med diskmedel som du vrider ut ordentligt. Skölj sedan med vatten.

## UGNSPACKNING FÖNSTER

Om packningen är smutsig kan du göra rent den med en lätt fuktad svamp.

## TILLBEHÖR

Rengör tillbehören med en våt svamp med tvål innan du sköljer och torkar dem: undvik att använda nötande rengöringsmedel.

## DROPLÅT

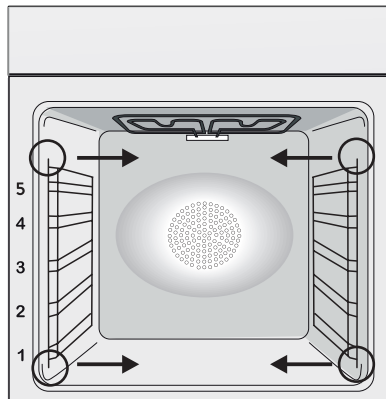
När grillen har använts ska plåten tas ut ur ugnen. Häll det varma fett i en behållare och rengör plåten vatten med en svamp och diskmedel.

Om oljiga rester finns kvar ska bricken sänkas ned i vatten och diskmedel. Alternativt kan du diska plåten diskmaskinen eller använda ett kommersiellt ugnsdiskmedel. Sätt aldrig tillbaka en smutsig plåt i ugnen.

# Underhåll

## INSTRUKTIONER FÖR BORTTAGNING OCH RENGÖRING AV SIDOGALLER

1. Skruva loss skruven moturs.
2. Ta bort sidogallrena genom att dra dem mot dig
3. Rengör sidogallrena i en diskmaskin eller med en våt svamp och torka dem sedan omedelbart.
4. Efter att ha rengjort sidogallrena sätter du tillbaka dem och skruvar i de borttagna skruvarna. Se till att de är helt åtdragna



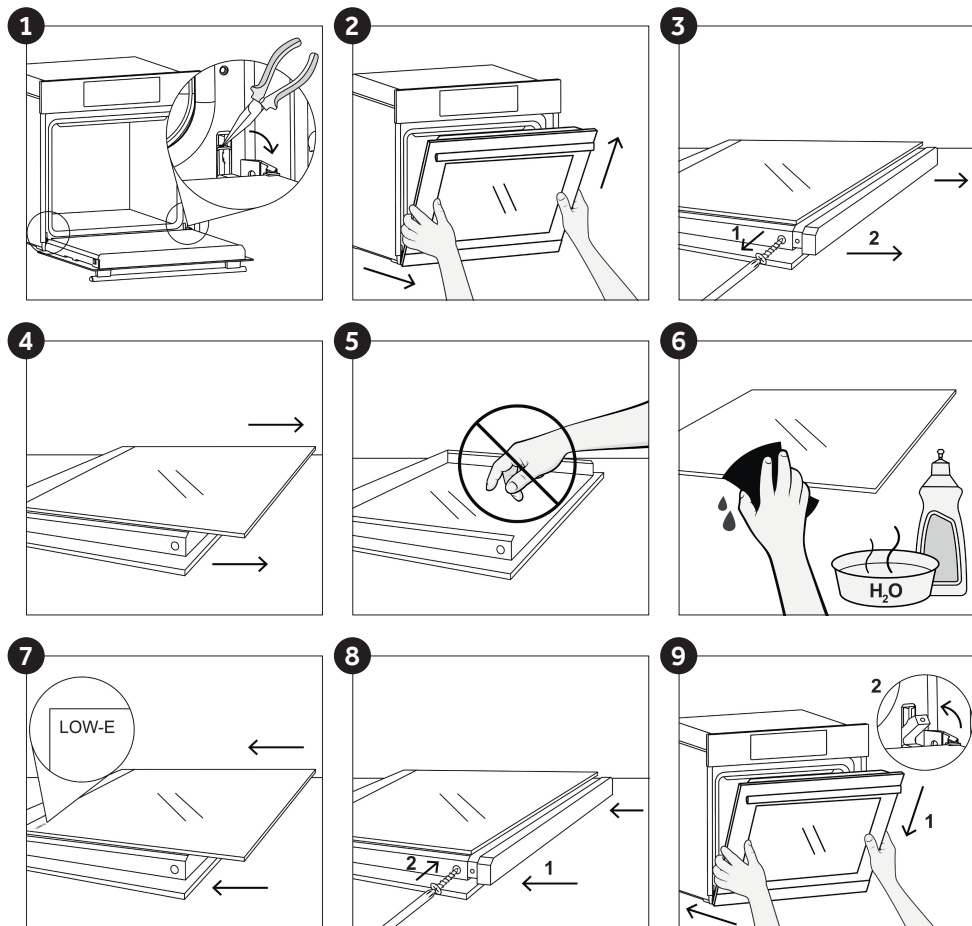
## BYTA GLÖDLAMPA

1. Koppla bort strömförsörjningen till ugnen.
2. Lossa på lampskyddet, skruva loss glödlampen och byt till en ny av samma typ.
3. Sätt sedan tillbaka lampskyddet igen.

Produkten innehåller en eller flera ljuskällor med energieffektivitetsklass G (lampa) /F (10 Led-lampor).

## BORTTAGNING OCH RENGÖRING AV GLASLUCKAN

1. Öppna luckan 90° och dra gångjärnsfästen mot ugnens utsida.
2. Ställ luckan i en 45° vinkel och dra sedan luckan framåt och uppåt samtidigt för att frigöra den. Ta bort ugnsluckan och placera den på ett mjukt underlag (t.ex. på en tygbit) med handtaget nedåt.
3. Skruva loss de två skruvarna till vänster och höger och dra ugnsluckans ovanskydd mot dig för att ta bort den.
4. Ta försiktigt bort glaset genom att hålla det stadigt med två händer och placera det på ett mjukt, plant underlag.
5. Om det finns glaspaneler emellan ska du ta bort dem och lägga dem på ett mjukt underlag. OBSERVERA: den yttre glaspanelen går inte att ta bort
6. Rengör glaset med en mjuk trasa och ett lämpligt rengöringsmedel.
7. Efter rengöring sätter du tillbaka delarna i motsatt ordning som när du tog bort dem. På alla glaspaneler ska "Low-E"-angivelsen vara korrekt läsbar och placerad på luckans vänstra sida, nära det vänstra gångjärnet. Detta säkerställer att den tryckta etiketten på den första glaspanelen förblir inne i luckan.
8. För att fästa den, skjut den övre luckan framåt och dra åt de två skruvarna på vänster och höger sida.
9. Håll luckan i 45° och sätt samtidigt in gångjärnets högra och vänstra hane i hålen i de frigjorda gångjärnen tills du hör att de klickar på plats. För luckan till en vinkel på 90° och lås fästflikarna på plats genom att trycka dem mot ugnen insida.



# Pyrolysis

---

Ugnen är utrustad med ett pyrolyserengöringssystem som förstör matrester vid hög temperatur. Operationen utförs automatiskt med hjälp av programmeraren. De rökgaser som bildas "renas" genom att passera över en pyrolysenhet som startar så snart tillagningen påbörjas. Eftersom pyrolysenheten kräver mycket höga temperaturer är ugnsluckan försedd med ett säkerhetslås. Pyrolysenheten kan när som helst stoppas.

Luckan kan inte öppnas förrän säkerhetslåset visas.

**OBS!** Om en spishäll har monterats ovanför ugnen ska aldrig gasbrännarna eller de elektriska kokplattorna användas medan pyrolysenheten är igång eftersom hällen då kan överhettas.

TVÅ PYROLYSCYKLER är förinställda:

ECO PYROCLEAN: Rengör en måttligt nedsmutsad ugn. Arbetar i 65 minuter.

SUPER PYROCLEAN: Rengör en kraftigt nedsmutsad ugn. Arbetar i 90 minuter.

Använd aldrig kommersiellt tillgängliga rengöringsmedel på en pyrolytisk ugn!

**Tips:** Om du utför pyrolytisk rengöring direkt efter tillagningen kan du dra nytta av restvärmen och på så sätt spara energi.

**Innan du utför en pyrolytisk cykel:**

- **Ta bort alla tillbehör från ugnen eftersom de inte tål de höga temperaturer som används under den pyrolytiska rengöringscykeln – i synnerhet måste av galler, sidogaller och teleskopskenor tas bort (se kapitlet BORTTAGNING AV GALLER OCH SIDOGALLER). För ugnar med köttermometer måste hålet stängas till med den medföljande muttern innan du börjar rengöringscykeln.**
- **Ta bort eventuella större spill eller fläckar eftersom det tar för lång tid att förstöra dem. För stora mängder fett kan också antändas om de utsätts för de mycket höga temperaturerna i pyrolyscykeln.**
- **Stäng ugnsluckan.**
- **Större mängder spill måste avlägsnas**

**före rengöring.**

- **Rengör ugnsluckan.**
- **Ta bort större eller hårdare rester från ugnens insida med en fuktig svamp. Använd inte rengöringsmedel.**
- **Ta bort alla tillbehör och glidstället (om det finns sådant).**
- **Använd inte kökshanddukar.**

**Använda pyrolyscykeln:**

Om en pyrolyscykel väljs visar displayen "ECO", som varar i 65 minuter. Om displayen blinkar "+" och "-" är det möjligt att ändra till "SUPER" som varar i 90 minuter.

Om en pyrolyseredan är påbörjad är det inte längre möjligt att byta från "ECO" till "SUPER" och vice versa.

Det är inte möjligt att ändra pyrolysens längd men sluttiden kan ändras.

Under pyrolyser låter inte summern.

Pyrolyser är inte tillgänglig om separator- eller sidogaller eller köttermometer upptäcks, och den är inte programmerbar via wifi.

# Avfallshantering och miljöskydd



Apparaten är märkt i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU gällande elektriska och elektroniska apparater (WEEE). WEEE innehåller både miljöföroreande substanser och baselement (som kan återanvändas). Det är viktigt att WEEE genomgår specifik bearbetning så att miljöföroreande ämnen avlägsnas och hanteras på rätt sätt, och andra material kan återvinnas. Individerna kan spela en viktig roll i att säkerställa att WEEE inte blir ett miljöproblem. Det är viktigt att följa några grundläggande regler:

- WEEE ska inte betraktas som hushållsavfall.
- WEEE ska tas till en särskild återvinningsstation som drivs kommunalt eller av ett privat företag.

I många länder kan stora WEEE-produkter hämtas i hemmen. När du köper en ny apparat kan den gamla lämnas till leverantören som måste acceptera den kostnadsfritt som en engångslösning, så länge den gamla apparaten är av liknande typ och har samma funktioner som den nyinköpta apparaten..

## BEVARA OCH RESPEKTERA MILJÖN

Undvik förvärmning av ugnen och försök alltid att fylla ugnen helt, så långt det är möjligt. Öppna ugnsluckan så sällan som möjligt. Värmen släpps ut från ugnen varje gång den öppnas. För en betydande energibesparing, stäng av ugnen mellan 5 och 10 minuter före tillagningstidens slut. Använd ugnens restvärme resten av tiden. Undvik eventuellt värmeutsläpp genom att hålla ugnspackningarna rena och i gott skick. Om du har ett elavtal med timdebitering gör programmet "fördröjd tillagning" det enklare att spara energi genom att matlagingsprocessen flyttas till en tidpunkt när elpriset är lägre.

## Felsökning

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Ugnen värms inte upp	Klockan är inte inställd	Ställ in klockan
Ugnen värms inte upp	Tillagningsfunktion och temperatur har inte ställts in	Se till att de nödvändiga inställningarna är korrekta
Ingen reaktion från pekskärmen	Ånga och kondens på pekskärmen	Rengör pekskärmen med en mikrofiberduk för att ta bort kondens





**EN** If the furniture is covered with a bottom at the back part, provide an opening for the power supply cable.

**DA** Hvis møblerne er dækket med en bund på bagsiden, skal du sørge for en åbning til strømforsyningskablet.

**FI** Jos kalusteet on peitetty alaosan pohjalla, tee aukko virtajohtoa varten.

**NO** Hvis møblet er dekket med bunn på baksiden, sørg for en åpning for strømforsyningskabelen.

**SV** Om möbeln har en bottenskiva på baksidan måste en öppning skapas för strömförsörjningskabeln.

**B**

**EN** If the oven does not have a cooling fan, create an opening 460 mm x 15 mm

**DA** Hvis ovnen ikke har en køleblæser, skal du lave en åbning på 460 mm x 15 mm

**FI** Jos uunissa ei ole jäähdystyystuletinta, luo aukko 460 mm x 15 mm

**NO** Hvis ovnen ikke har kjølevifte, lag en åpning på 460 mm x 15 mm

**SV** Om ugnen inte har en kylfläkt, skapa en öppning på 460 mm x 15 mm

**A**

**EN** If the mounting of the plinth does not allow air circulation, it is necessary to create an opening of 500x10 mm or the same surface in 5000 mm<sup>2</sup>.

**DA** Hvis monteringen af soklen ikke tillader luftcirkulation, er det nødvendigt for at opnå den maksimale ydeevne af ovnen, at skabe en åbning på 500x10 mm eller den samme overflade på 5.000 mm<sup>2</sup>.

**FI** Jos sokkelinasentamineneisallilimankiertoa, uunin parhaan tehon saavuttamiseksi on tehtävä aukko, jonka koko on 500 x 10 mm tai sama pinta 5 000 mm<sup>2</sup>:ssa.

**NO** Hvis monteringen av sokkelen ikke tillater luftsirkulasjon, er det nødvendig å lage en åpning på 500 x 10 mm eller samme overflate i 5.000 mm<sup>2</sup> for å oppnå maksimal ytelse til ovnen

**SV** Om monteringen av sockeln inte tillåter luftcirkulation är det nödvändigt att skapa en öppning på 500 x 10 mm eller en yta som motsvarar 5 000 mm<sup>2</sup>

**EN** The manufacturer will not be responsible for any inaccuracy resulting from printing or transcript errors contained in this brochure. We reserve the right to carry out modifications to products as required, including the interests of consumption, without prejudice to the characteristics relating to safety or function.

**DA** Producenten er ikke ansvarlig for unøjagtigheder som følge af tryk- eller skrivefejl i denne brochure. Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer af produkter efter behov, herunder forbrugsinteresser, uden at det berører egenskaberne vedrørende sikkerhed eller funktion.

**FI** Valmistaja ei ole vastuussa tämän esitteen paino- tai transkriptiovirheiden aiheuttamista epätarkkuuksista. Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa tuotteitaan tarpeen mukaan, mukaan lukien kulutusta koskevat tavoitteet, kuitenkin vaikuttamatta turvallisuuteen tai toimintaan liittyviin ominaisuuksiin.

**NO** Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle unøyaktigheter som følge av trykk- eller transkripsjonsfeil i denne brosjyren. Vi forbeholder oss retten til å utføre endringer av produktene etter behov, inkludert forbrukets interesser, uten å skade egenskapene knyttet til sikkerhet eller funksjon.

**SV** Tillverkaren ansvarar inte för eventuella felaktigheter till följd av tryck- eller transkriptionsfel i denna broschyr. Vi förbehåller oss rätten att utföra modifieringar av produkterna efter behov, inklusive konsumtionsintressen, utan att det påverkar egenskaperna som rör säkerhet eller funktion.



70025701

